

TONKAM

BATTLE Tendency

5 10

JOJO'S BIZARRE ADVENTURE



JOHIOHIKO ARAKI JOJO JOJO JOJO

Ce récit est une fiction, toute ressemblance avec des personnes,
événements ou sociétés existants serait purement fortuite.

ÉDITIONS TONKAM

BATTLE Tendency

JOJO'S BIZARRE ADVENTURE

Tome 5

**LA BULLE
POURPRE**



Hirohiko Araki

Résumé du tome précédent

Les Aztèques ont entre le XII^e et le XVI^e siècle l'ambition de conquérir le monde. Cependant, à un certain moment, elle disparut de façon aussi mystérieuse que soudaine, ne laissant derrière elle qu'un étrange masque de pierre... Lord Joestar, membre de l'aristocratie anglaise, adopte Dio, le fils de l'homme qui lui avait jadis sauvé la vie. Il lui offre un soutien inconditionnel, mais Dio est un arriviste ambitieux et violent qui cherche à s'emparer de la fortune de la famille Joestar. Pour cela, il n'hésite pas à devenir l'ennemi de Jonathan (Jojo), le fils légitime de Joestar, du même âge que lui. Alors que celui-ci a réussi à contrecarrer ses plans, Dio, acculé, décide de porter le masque de pierre aztèque, un artefact capable de modifier le cerveau humain et d'en révéler tout son potentiel. En d'autres termes, il s'agit d'un outil capable de créer des monstres redoutables ! Jojo ne se laisse pas abattre et lutte à corps perdu contre un Dio métamorphosé. Malgré ses graves blessures, il semble avoir réussi à le battre...

Mais Dio est bel et bien vivant, consummé par son désir de vengeance et sa volonté de dominer le monde ! Quant à Jojo, dont les blessures ont été guéries par les soins d'Erina, il fait la rencontre du mystérieux Zeppeli, un homme maîtrisant la "voie des immortels" et dont l'objectif est de détruire ce masque de pierre. Vaincu par la puissance de l'Onde de Jojo, Dio n'en est pas mort pour autant et attaque Jojo sur le bateau qui doit l'emmener en lune de miel. Finalement, Jojo met un point final à ce duel fatal en provoquant l'explosion du navire...

Cinquante ans plus tard, Joseph Joestar, le petit-fils de Jonathan, quitte l'Angleterre pour s'installer aux États-Unis, où il apprend l'existence de "l'homme du pilier", alias Santana, la forme de vie ultime. Après son affrontement contre ce dernier dans la salle d'expérience secrète des nazis, Jojo remporte finalement le combat. Pendant ce temps, à Rome, trois autres "hommes du pilier" sortent de leur long sommeil pour partir à la recherche de la "gemme rouge d'Asia". Jojo les défie, aux côtés de Caesar, le petit-fils de Zeppeli, mais se laisse poser deux alliances mortelles dans le corps ! Après leur déroute, Jojo et Caesar recherchent la singulière Lisa Lisa, actuelle détentrice de la "gemme rouge d'Asia", pour qu'elle leur enseigne le pouvoir de l'Onde et ôte les bagues mortelles. Jojo, rusé, réussit à vaincre AC/DC mais une partie résiduelle du dernier ennemi parvient à s'emparer du corps d'une jeune fille, l'obligeant à expédier la "gemme rouge d'Asia" en Suisse !

PERSONNAGES



JOSEPH
JOESTAR



CAESAR
ZEPPELI



STROHEIM



AC/DC



WHAM



LISA LISA

JOJO'S BIZARRE ADVENTURE BATTLE TENDENCY

JoJo

VOL. 5

LA BULLE POURPRE

SOMMAIRE

Bataille mortelle à 175 m.....	007
Une vieille colère	027
La jeunesse solitaire de Caesar	046
Une sinistre présence.....	065
Le choc de la lumière et du vent.....	087
La bulle pourpre.....	107
La dernière Onde de Caesar	127
La danse de la soie de Lisa Lisa	147
100 contre 2	167

AAAH ! IL EST
TOMBÉ DANS
LE PRÉCIPICE !

JOJO !

BATTLE Tendency

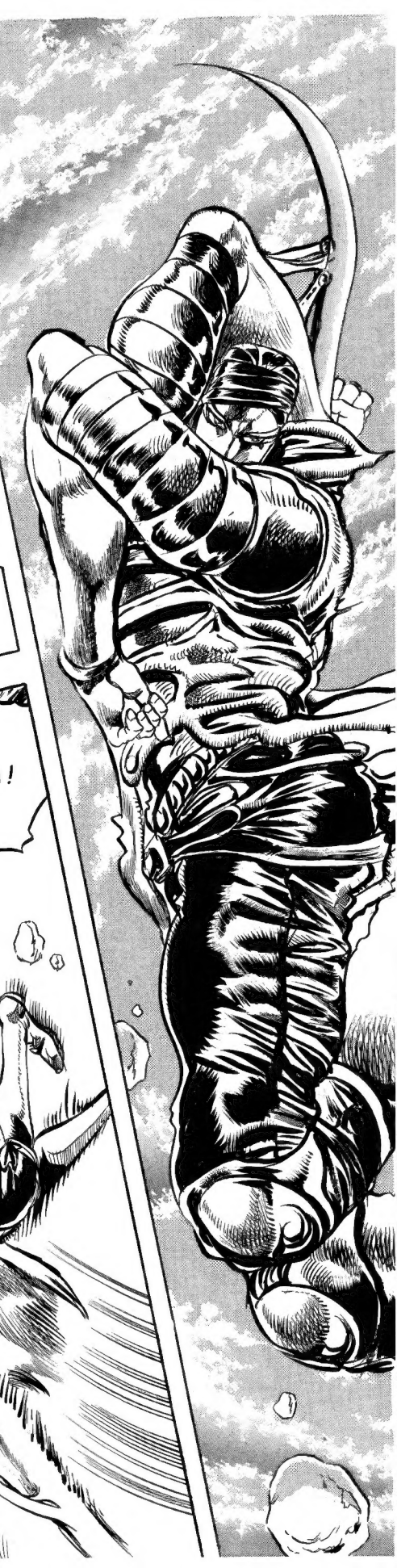
JOJO'S BIZARRE ADVENTURE

RAAAAH !

LA LAME
COM-
MENCE À
S'INCRUS-
TER DANS
MON
ÉPAULE !

CARS A FAIT JAILLIR
UN SABRE... DE SA
JAMBE !

BATAILLE MORTELLE À 175 M



BATAILLE MORTELLE À 176 M

EN TOMBANT D'UNE HAUTEUR DE 175 M, JOJO HEURTERA LE SOL EN 5 SECONDES !

JAMAIS DE LA VIE !

ARGH !

VITE... JE DOIS UTILISER L'ONDE ATTRACTIVE...

ALORS ÇA, PAS QUESTION !

JE REFUSE DE M'ÉCRASER AVEC LUI...



J'OBTIEN-
DRAI LA
GEMME
D'ASIA...

QUEL
QU'EN
SOIT LE
PRIX !



HUM

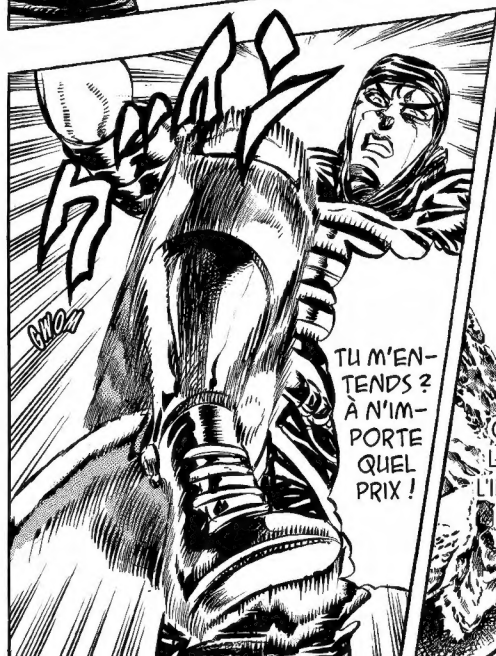
ZUT...

C'EST
LOURD

SON
SABRE ME
DÉCHIRE
L'ÉPAULE...
ÇA FAIT
MAL !



L'ONDE CIRCULE PLUS FACILEMENT
DANS LES LIQUIDES QUE DANS LES
MATIÈRES SOLIDES COMME LA GLACE
OU LA NEIGE. OR, DES GOUTTES D'EAU
COULENT DOUCEMENT LE LONG DE LA
STALACTITE ! ELLE POURRA GRANDIR
DAVANTAGE ET SURTOUT DEVENIR UN
BON **PASSEUR D'ONDE** !



TU M'EN-
TENDS ?
À N'IM-
PORTE
QUEL
PRIX !

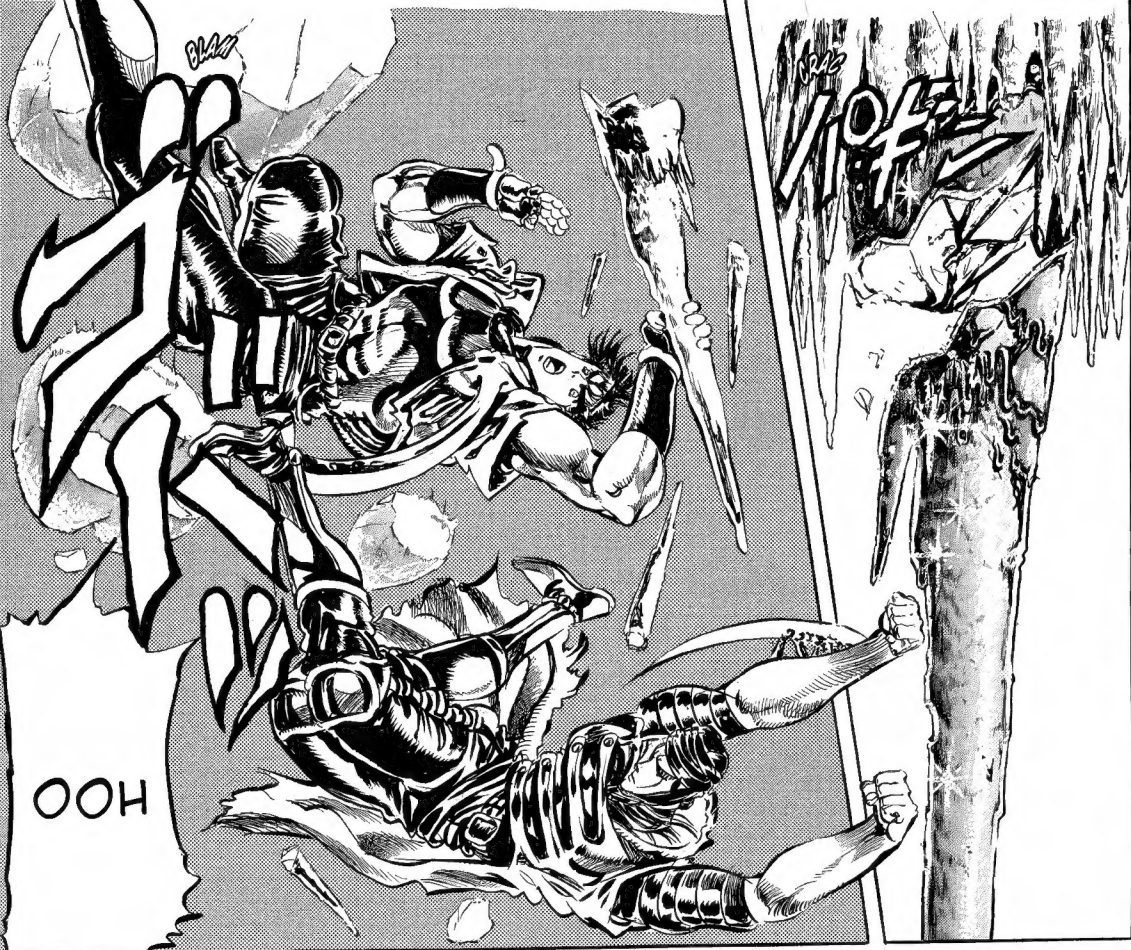
EN GÉNÉRAL
JE PROFITE DU
MOMENT OÙ
MES ENNEMIS
SONT INAT-
TENTIFS, MAIS
SA TÉNACITÉ
COMPLIQUE
SÉRIEUSEMENT
LES CHOSES

C'EST MÊME
L'OPPOSÉ DE
L'INATTENTION
D'AILLEURS

HUF... HUF... LA
CHOSE LA PLUS
EFFRAYANTE
CHEZ CE TYPE !
C'EST SA TÉNA-
CITÉ !

VOILÀ...
JE CROIS
QUE C'EST
ÇA...





ATTENDS UNE
MINUTE... MÊME
SI ÇA SEMBLE
CATASTROPHIQUE,
JE PEUX AUSSI
ENVOYER MON
ONDE SUR CARS!!
JE NE PEUX PAS
LAISSER PASSER
CETTE CHANCE DE
LE VAINCRE !

AH... IL Y A UNE BELLE
STALACTITE SUR CE ROCHER,
LÀ-BAS... MAIS JE DOIS
ABSOLUMENT RETIRER CE
SABRE DE MON ÉPAULE
AVANT DE L'ATTEINDRE !



PRENDS ÇA,
CARS !

JE M'EN
DOUTAIS...



HUGH !

ARGH

JE
N'AI
PLUS
QU'À
T'AC-
CRO-
CHER
AU
MUR !

DANS
CE
CAS...

JE SAVAIS
QUE TU
M'ENVERRAIS
TON ONDE
GRÂCE À
MON SABRE



ET EN-
SUITE...



AU
MOMENT
OÙ TU
REBONDI-
RAS...



CARS ATTEND QUE JOJO
REBONDISSE
SUR LA
FALAISE !
IL NE
POUR-
RA
JAMAIS
ESQUI-
VER
ÇA !

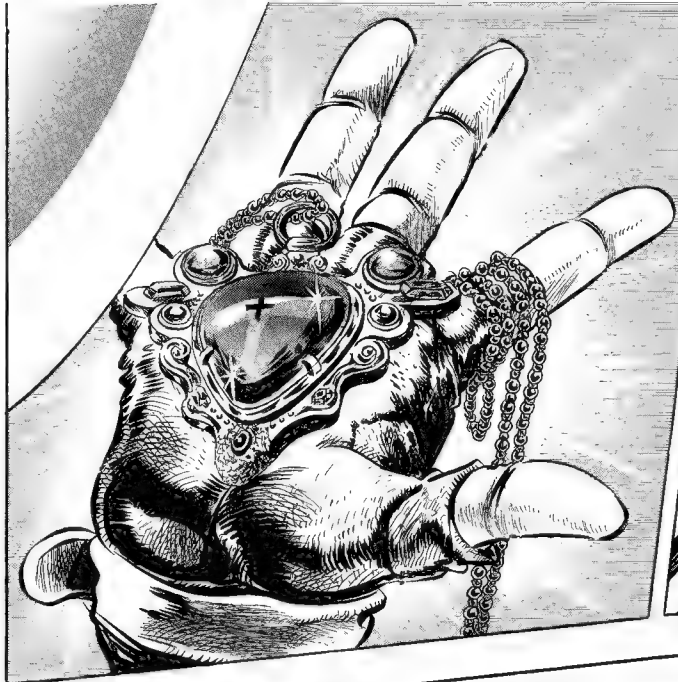
OH MERDE ! IL VA
ME TRANCHER EN
DEUX AVEC LE
SABRE DE SON
BRAS !



JE VAIS
D'ABORD
TE COUPER
EN DEUX,
PUIS J'IRAI
TRANQUIL-
LEMENT
RÉCUPÉRER
LA GEMME
ROUGE AU
FOND DE
LA VALLÉE !







TU NE PRENDRAS PAS LE RISQUE DE TRANCHER LA GEMME ROUGE AVEC MOI

EH OUI, TU NE PEUX PLUS M'ATTACHER !

MMMMMMH !







MAIS... LA
LONGUEUR
NE SERA
JAMAIS
SUFFISANTE

GRÂCE À
L'ONDE, IL
A RÉUSSI
À SOUDER
DES STA-
LACTITES
POUR SE
RATTRAP-
PER!



POUR CE
QUI EST DE
COMPLÉTER
LA LONGUEUR...





MAIS ENFIN...

QUOI...

SUPER
TIMING,
JOJO

QU'EST-
CE QUE
VOUS
AVEZ
FAIT ?!



CAESAR !



TU SAVAIS
QU'IL ALLAIT
COLLER LES
STALACTITES
À L'AIDE DE
L'ONDE !

NE ME DIS PAS
QUE TU AVAIS
COMPRIS CE
QUE JOJO
COMPTAIT
FAIRE ?

COMMENT AVEZ-
VOUS RÉUSSI À VOUS
ACCORDER AUSSI
PARFAITEMENT ?



HEIN ?!



HÉ HÉ HÉ !
TU AS FINALEMENT
ATTEINT MON
NIVEAU D'IDIOTIE,
CAESAR !
TOUTES MES
FÉLICITATIONS !



C'EST
TROP
GÉNIAL !

VERY
NICE,
MON
PETIT
CAESAR !



C'ÉTAIT SON
GENRE, ÇA !
COLLER DES
STALACTITES AVEC
L'ONDE POUR
EN FAIRE UNE
CORDE... QUELLE
IDIOTIE !

PEFF !

C'EST
VRAIMENT
LE GENRE
D'IDÉE QU'IL
PEUT AVOIR.
C'EST POUR
ÇA QUE J'AI
TOUT DE
SUITE PIGÉ !



ON PEUT
DIRE QU'ON
L'A ÉCHAPPÉ
BELLE,
REMONTÉ-LE
VITE, CAESAR



...



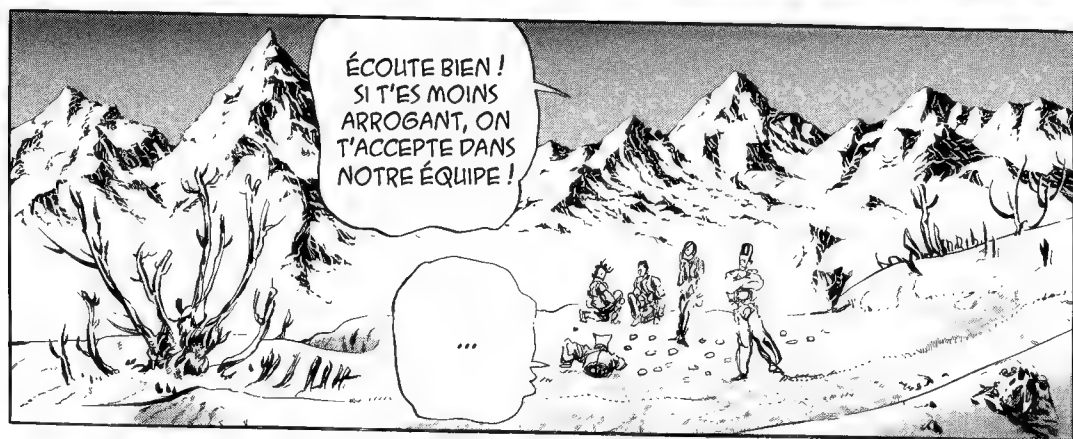
DIS-LUI QUE
LA GEMME
EST INTACTE,
JE L'AI
TOUJOURS EN
MAIN

AU FAIT,
SI LISA LISA
EST LÀ-
HAUT...



TU POSSÈDES UN
CORPS ENCORE
PLUS IMMORTEL
QUE LE LEUR...

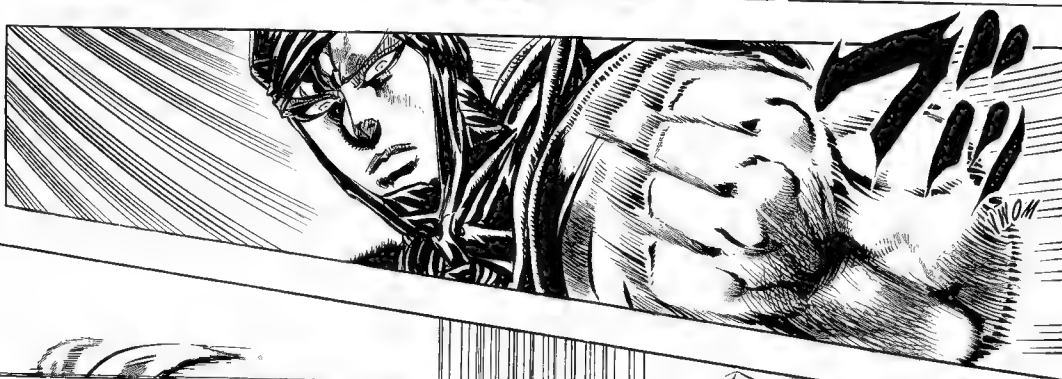
DIS-MOI,
MILI-
TAIRE...

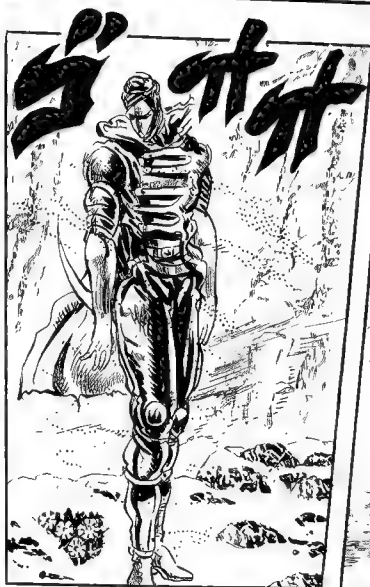
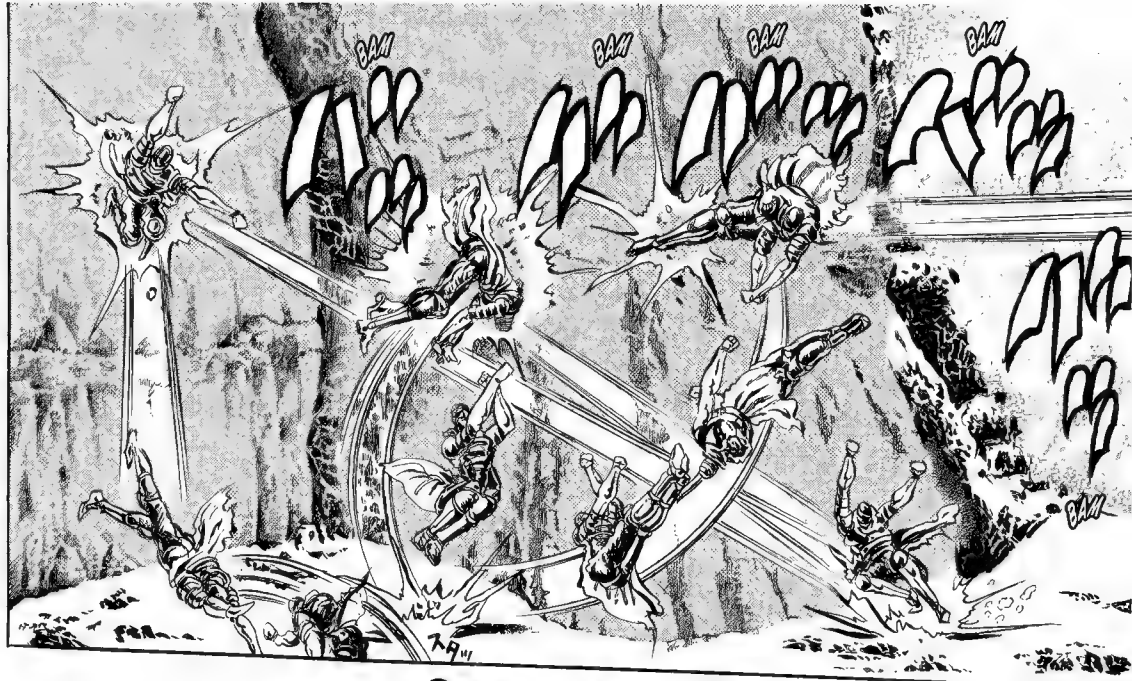


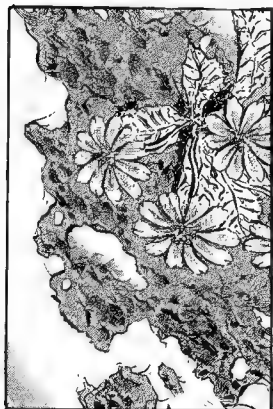
ÉCOUTE BIEN !
SI T'ES MOINS
ARROGANT, ON
T'ACCEPTE DANS
NOTRE ÉQUIPE !

...











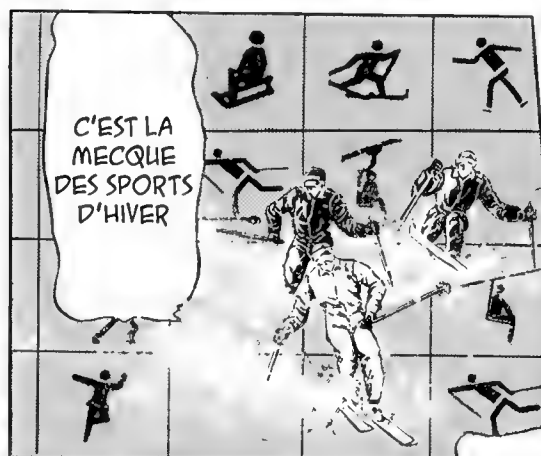


EN COURS
DE RÉPARA-
TION

UNE VIEILLE COLÈRE



ALORS C'EST
ÇA, LA VILLE
SUISSE DE
ST-MORITZ
DONT TOUT
LE MONDE
PARLE



C'EST LA
MECQUE
DES SPORTS
D'HIVER

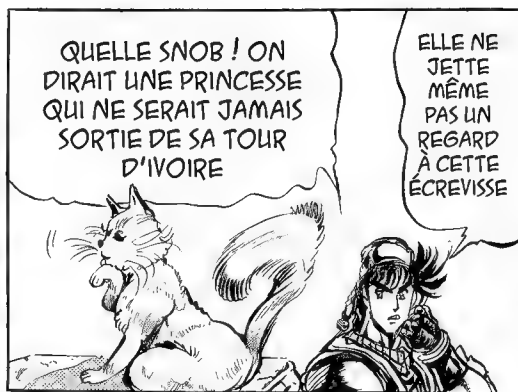


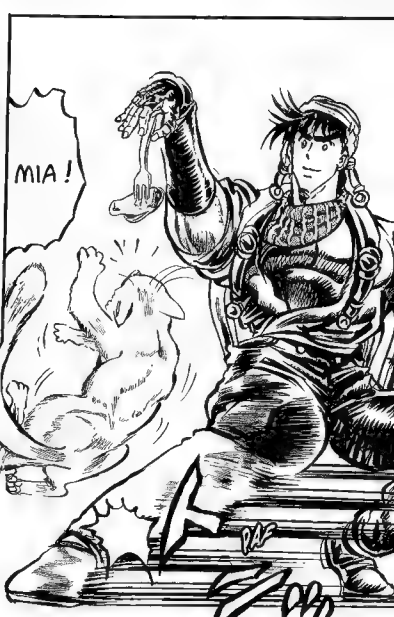
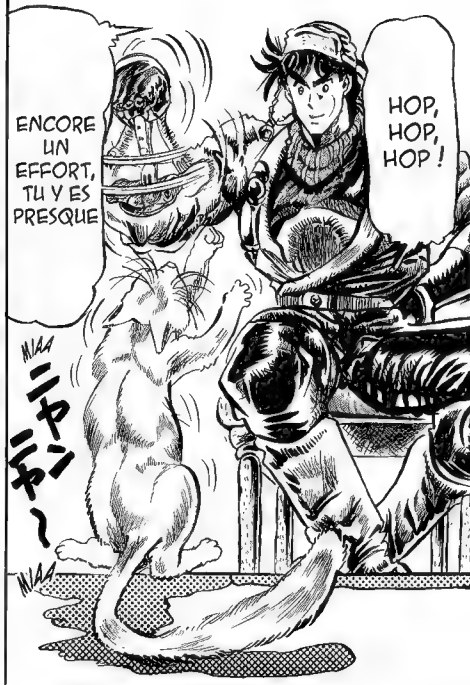
ON L'AP-
PELLE "LA
VALLÉE DU
SOLEIL"...

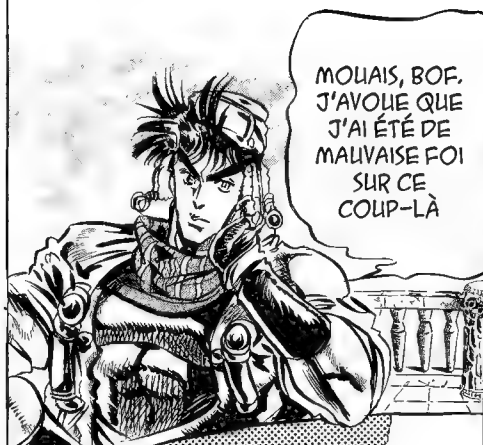


C'EST UN
HAVRE DE
PAIX OÙ
LES MIL-
LIARDAIRES
PASSENT
LEURS
VACANCES !

LA VILLE
EST À LA
FOIS CHIC
ET TRAN-
QUILLE,
ET L'AM-
BIANCE
Y EST DÉCON-
TRACTÉE







MOUAIS, BOF.
J'AVOUE QUE
J'AI ÉTÉ DE
MAUVAISE FOI
SUR CE
COUP-LÀ



...

ET PAR-DESSUS LE MARCHÉ, CARS ME PREND AU
SÉRIEUX, LUI AUSSI... ÇA COMMENCE À SENTIR
LE ROUSSEUR POUR MOI, JE SENS LE DANGER QUI
APPROCHE. IL FAUT QUE JE ME CALME...
D'AILLEURS, À QUOI ÇA ME SERVIRAIT DE
ME PRENDRE LA TÊTE ? J'AI TOUJOURS VÉCU
COMME ÇA, PAS QUESTION QUE ÇA CHANGE...



ÇA NE ME RESSEMBLE PAS,
MAIS JE SUIS STRESSÉ... IL NE
ME RESTE PLUS QUE CINQ
JOURS AVANT LA DISSOLU-
TION DE L'ANNEAU QUE CE
SATANÉ WHAM M'A PLANTÉ
DANS LE CŒUR...



...

OUI
CHEEEF
!!

VIENS VOIR
CE BÂTIMENT,
LÀ-BAS

QUE FAIS-
TU, JOJO ?





JE SUIS CONTRE

ET TOI, JOJO ?



VOILÀ LE BÂTIMENT DONT JE VOUS PARLAIS... C'EST L'ADRESSE À LAQUELLE AC/DC A EXPÉDIÉ LA GEMME ROUGE



EH BIEN, MOI...



JE SUIS DE SON AVIS ! CARS NE PEUT PAS METTRE LE NEZ DEHORS DURANT LA JOURNÉE, NOUS AVONS UN AVANTAGE CRUCIAL !



ATTAQUONS-LES SANS TARDER !
NATURELLEMENT !



ET L'ARRIVÉE DE WHAM



C'EST LA PLANQUE IDÉALE POUR QUE CARS SE CACHE EN JOURNÉE : TOUTES LES FENÊTRES SONT CONdamnÉES AVEC DES PLANCHES... LE SOLEIL NE PEUT PAS PÉNÉTRER À L'INTÉRIEUR

ÇA RESSEMBLE À UN HÔTEL DÉSFFECTÉ



VOUS AVEZ UNE IDÉE ?



N'oubliez pas que
CARS A DÉJÀ VÉCU DES
MILLIERS D'ANNÉES
COMME ÇA ! IMPOSSIBLE
QU'IL N'AIT RIEN PRÉVU
CONTRE DES AGRES-
SIONS EN PLEIN JOUR !

ÇA SENT D'AUTANT
PLUS MAUVAIS QUE
LE SOLEIL EST À
SON ZÉNITH !

QUOI
?!

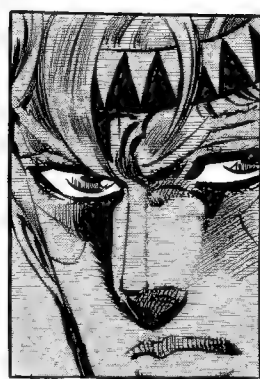


EN TOUT CAS, CE
SERA SANS MOI !
ON SERAIT COMME
DES INSECTES SE
JETANT VOLONTAI-
REMENT DANS UNE
TOILE D'ARAIGNÉE

MOI, JE VOUS
LE DIS : IL N'Y
A RIEN DE PLUS
DANGEREUX
QUE DE NOUS
RENDRE DANS
SON QUARTIER
GÉNÉRAL !



DIS DONC,
JOJO... ÇA NE
TE RESSEMBLE
PAS. TU AS LA
TROUILLE À CE
POINT ?!



ALLONS
BON...



TU FUIS
DEVANT
L'ENNEMI
?!



ARRÊTE TES
CONNERIES !



PAS
QUES-
TION D'Y
ALLER !
NIET,
NIET !

JE SUIS
SIMPLEMENT
LES PRÉCEPTES
DE L'ART DE LA
GUERRE DE SUN
TSU, LE GRAND
STRATÈGE
CHINOIS ! JE ME
BATS SEULEMENT
QUAND JE SUIS
SÛR DE GAGNER !



ET NOUS SOMMES
QUATRE ! C'EST
UNE BONNE,
UNE TRÈS BONNE
CHANCE DE
GAGNER ! C'EST
MAINTENANT OU
JAMAIS ! ATTA-
QUONS AVANT LA
TOMBÉE DE LA
NUIT ET L'ARRIVÉE
DE WHAM !

TU AS DIT
" QUAND JE
SUIS SÛR DE
GAGNER " !
TU AS OUBLIÉ
QUE CARS
EST SEUL
EN CE
MOMENT ?!

NE DIS PAS
N'IMPORTE QUOI !
JE SUIS UN PRAG-
MATIQUE, MOI !
C'EST JUSTEMENT
PARCE QUE J'Y
VOIS CLAIR QUE
JE REFUSE D'Y
ALLER !

IL VAUT MIEUX
ATTENDRE
QU'ILS NOUS
ATTAQUENT
CETTE NUIT !



ÇA NE SERT
À RIEN DE TE
PRÉCIPITER,
RÉFLÉCHIS
CALMEMENT !
UNE FOIS À
L'INTÉRIEUR,
NOUS SERONS
FORCÉMENT
DÉSAVANTAGÉS

DIS DONC,
CAESAR...

TU ES
SUR LES
NERFS
OU
QUOI
?!





JE NE ME PRÉCIPITE PAS !
IL S'AGIT D'UN RÈGLEMENT DE
COMPTE ! J'AI BIEN L'INTENTION DE
METTRE FIN AU MAUDIT DESTIN QUI
NOUS LIE DEPUIS LA GÉNÉRATION
DE NOS GRANDS-PÈRES ! ILS SONT
TOUS LES DEUX MORTS À CAUSE DU
MASQUE DE PIERRE !

JE VAIS BOUSSILLER CE
TYPE, JE LE JURE !



QUEL RÈGLEMENT DE
COMPTE ? TU PARLES ! LAISSE
MON GRAND-PÈRE EN
DEHORS DE ÇA, TU VEUX ?!
ÇA FAIT 50 ANS QU'IL EST
MORT, INUTILE D'EN
PARLER, IMBÉCILE !









CAESAR !
JOJO A
RAISON,
C'EST
DANGEREUX !



JE VOUS
OBÉIRAI,
MAIS PAS
CETTE
FOIS-CI

JE SUIS
DÉSOLÉ,
MAÎTRE

N'OUBLIE PAS
QUE NOTRE
PREMIÈRE
MISSION EST DE
PROTÉGER
LA GEMME
ROUGE !

C'EST UN
ORDRE,
CAESAR !



ON NE
CONNAÎT PAS
LES PLANS DE
CET HÔTEL,
RÉFLÉCHIS-
SONS PLUTÔT
À NOTRE
RIPOSTE,
CETTE NUIT



JE SUIS JUSTE À
CÔTÉ DE CARS,
DANS L'INCAPACITÉ
DE VENGER MA
FAMILLE ! ALORS
RESTER ICI LES
BRAS CROISÉS, À
ATTENDRE QU'IL
VIENNE TRAN-
QUILLEMENT NOUS
ATTAQUER... NON,
C'EST TROP ME
DEMANDER !

COMME VOUS
LE SAVEZ, C'EST
UNE QUESTION
D'ORDRE FAMILIAL !
CELA CONCERNE
LA LIGNÉE DES
ZEPPELI



C'ÉTAIT DIT
DANS LE FEU
DE L'ACTION
MAIS...

TES
MOTS ONT
RAVIVÉ EN
LUI UNE
BLESSURE
DOULOUEUSE

TU AS
FINI PAR
RÉVEILLER
SON PASSÉ
SECRET

JOJO

POURQUOI
NE PEUX-TU
PAS
ATTENDRE
LA NUIT ?

MAIS ENFIN...
CAESAR...
QU'EST-CE
QUI TE
PREND ?

IL Y A UNE
RAISON POUR
QUE TU
T'EMPORTES
COMME ÇA ?

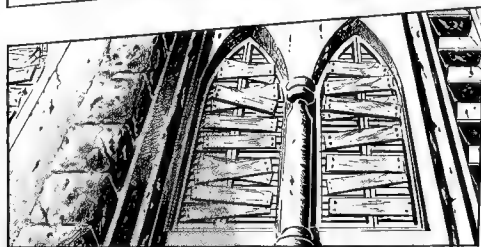
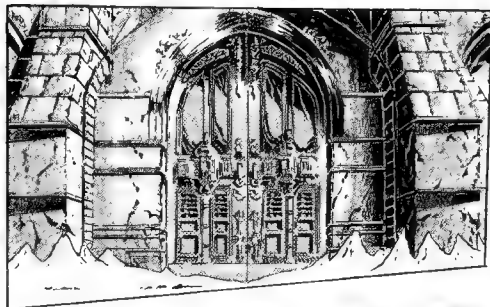
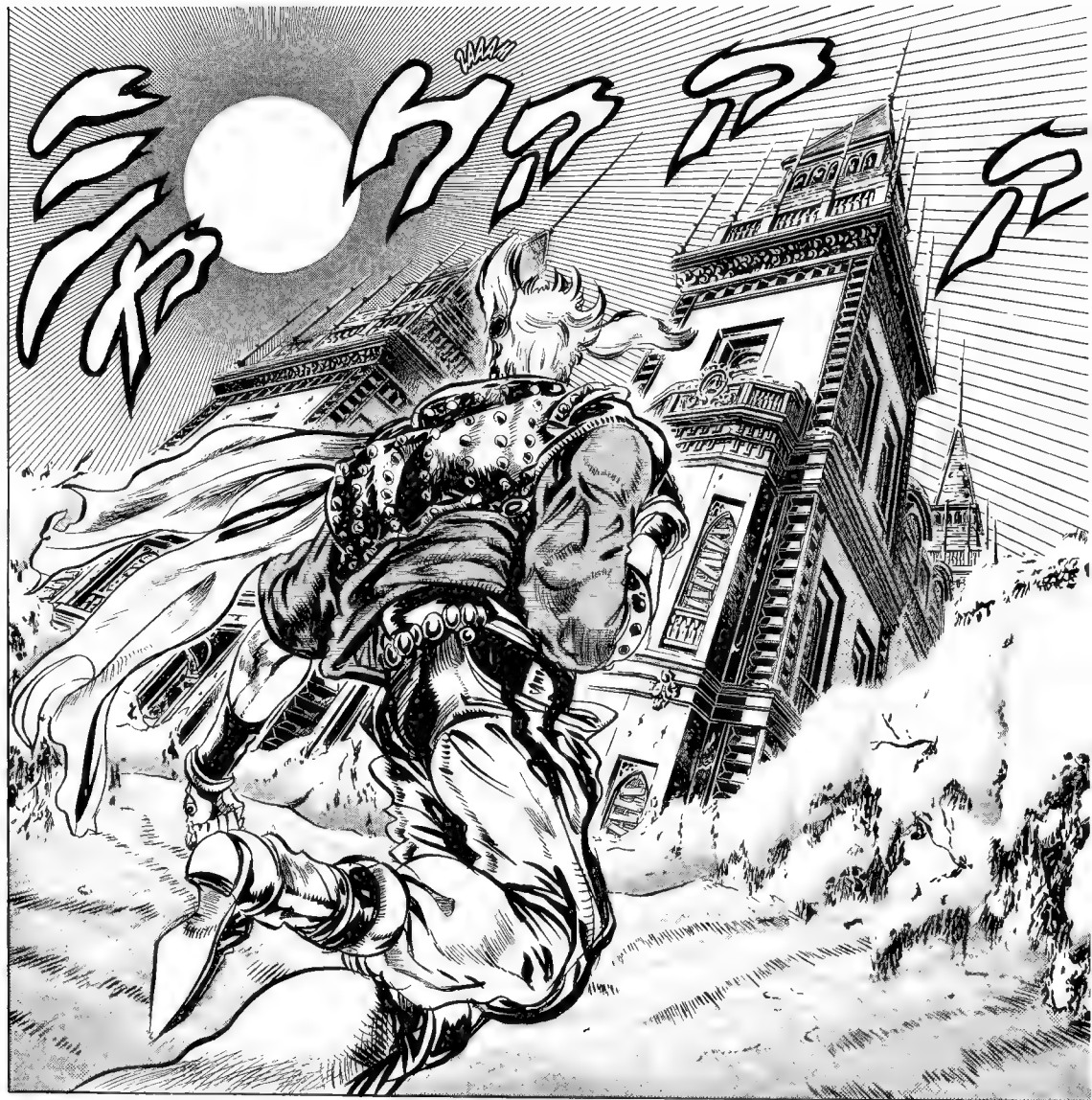
SUIS-LE,
S'IL ESSAIE
D'ENTRER
DANS
L'HÔTEL,
FAIS TOUT
POUR L'EN
EMPÊCHER

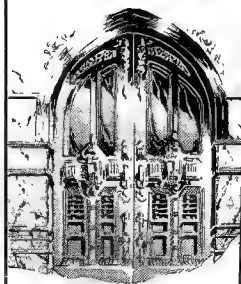
QUE
FAIT-
ON ?

DE QUOI
ME
PARLEZ-
VOUS ?

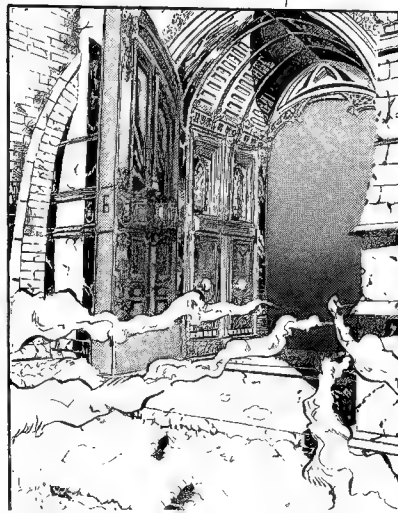
QUEL
PASSÉ
SECRET ?

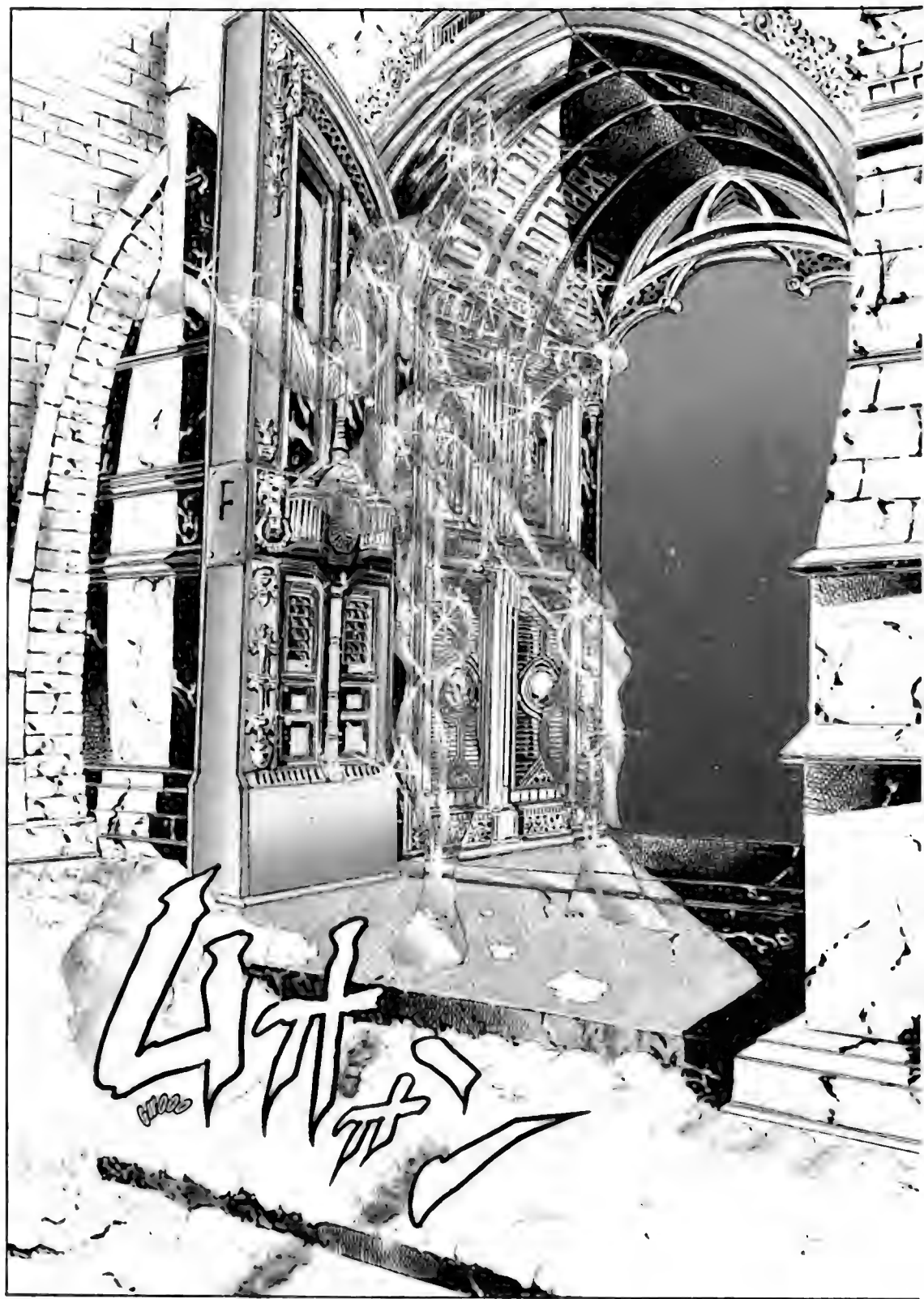
!





CE SONT DES
TRACES DE PAS
QUI DATENT
D'HIER SOIR...
QUELQU'UN
EST ENTRÉ ICI







JOJO EST
VRAIMENT
GONFLÉ...

LA JEUNESSE SOLITAIRE DE CAESAR



JE SAIS
PARFAITEMENT
QU'IL Y A DES
PIÈGES

C'EST BIEN
POUR ÇA QUE
JE SUIS VENU...



EUH...



IL
PRÉTENDAIT
QUE CARS
EN AVAIT
TRUFFÉ
L'INTÉRIEUR
DE L'HÔTEL !

DES
PIÈGES
?!



DE QUELS SECRETS
S'AGIT-IL ?



EN COMMENÇANT
PAR LE COMMEN-
CEMENT,
C'EST À
DIRE SON
ENFANCE

SOIT ! JE
VAIS TE
RÉVÉLER
L'ORIGINE
DE LA
FIERTÉ
PRESQUE
ANORMALE
QU'IL A
ENVERS SA
LIGNÉE...



MAIS JE
VEUX
D'ABORD
SAVOIR
POUR-
QUOI
IL S'EST
EMPORTÉ
COMME
ÇA

IL SE
COMPORTE
COMME
UN VRAI
GAMIN ! IL
VA FAUOIR
UTILISER LA
FORCE POUR
L'EMPÊCHER
D'ENTRER...





SON PÈRE, MARIO,
A SOUDAINEMENT
ABANDONNÉ SA
FAMILLE, LORSQUE
CAESAR AVAIT 10 ANS



CAESAR AVAIT PERDU
SA MÈRE TRÈS JEUNE
ET IL IDÉALISAIT SON
PÈRE, QUI ÉTAIT POUR
LUI LE SYMBOLE DE
L'HOMME IDÉAL

JUSQU'ALORS, CAESAR
CROYAIT FERMEMENT QUE
SON PÈRE ÉTAIT LE MEILLEUR
ARTISAN ÉBÉNISTE, QU'IL
PRENAIT SOIN DE SA FAMILLE
COMME TOUT BON ITALIEN,
ET QU'IL ÉTAIT DIGNE DE
CONFIANCE



POUR LE PETIT
GARÇON DE
10 ANS, CE
FUT UN CHOC
IMMENSE

MAIS UN JOUR, CE PÈRE
ABANDONNA SA FAMILLE, SA
MAISON ET MÊME SON TRAVAIL... IL
S'ÉTAIT SOUDAINEMENT VOLATILISÉ,
SANS DONNER D'EXPLICATION
À SES ENFANTS



LES AMIS DE SON
PÈRE ET LES VOISINS
PRIRENT SOIN
DES ENFANTS...



MAIS
UN PARENT
ÉLOIGNÉ DU CÔTÉ
DE SA MÈRE LEUR
DÉROBA L'ARGENT
ET DISPARU, À
L'INSU DE
CAESAR

SON PÈRE LEUR
AVAIT LAISSÉ DE
QUOI VIVRE



DANS LES ANNÉES 30,
LES ASSISTANTES
SOCIALES ÉTAIENT LOIN
D'ÊTRE AU POINT, ET CET
ÉTABLISSEMENT S'AVÉRA
ÊTRE PIRE QU'UNE
PRISON

MAIS CAESAR
DEVINT VIOLENT ET
MULTIPLIA LES ACTES
DE DÉLINQUANCE. À
LA SUITE D'UNE RIXE,
IL FUT PLACÉ DANS
UN ORPHELINAT



JE LE
RETROUVERAI
ET LE TUERAI !

IL DOIT SE
LA COULER
DOUCE ET SE
TAPER UNE
MAÎTRESSE !

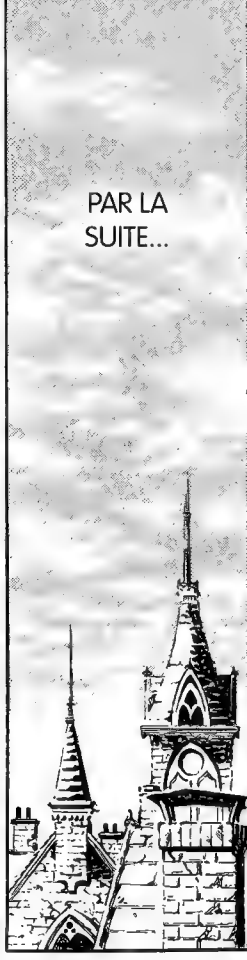


CAESAR EN
VOULAIT À
SON PÈRE



CAESAR S'ÉVADA
DE L'ORPHELINAT,
ET PASSA SES NUITS
SEUL DANS UN
GHETTO À ROME

PAR LA
SUITE...



VOL, PILLAGE,
VIOLENCE,
INCENDIE
VOLONTAIRE...
IL COMMIT
TOUS LES
CRIMES SAUF
LE MEURTRE,
AVEC UN
APLOMB TEL
QU'IL TERRO-
RISAIT MÊME
LES GANGS
DU COIN

ABANDONNANT
DERRIÈRE LUI
SA JEUNESSE ET
SON AVENIR, IL
ENTRA DANS UN
DÉSÉPOIR TEL
QU'IL SE CHANGEA
EN VOYOU PRÊT À
TOUT



JE N'EN
AI PAS !



TU T'APPELLES
CAESAR, C'EST
BIEN ÇA ? QUEL
EST TON NOM
DE FAMILLE ?

HÉ,
PETIT !



T'ES PAS ITALIEN,
C'EST ÇA ? UN
ITALIEN SERAIT
FIER DE SON NOM
DE FAMILLE

HA
HA, JE
VOIS...

QUAND IL ÉTAIT QUESTION DE SE
BATTRE CONTRE LES VOYOUS QUI
BARRAIENT SA ROUTE, CAESAR ÉTAIT
SANS PITIÉ. LA PLUPART DE TEMPS,
IL COMMENÇAIT PAR FRAPPER
SON ADVERSAIRE AVEC UNE ARME
CONTONDANTE, CLOUANT SON
ADVERSAIRE AU SOL PENDANT AU
MOINS UNE SEMAINE





SON ENFANCE
FUT SINISTRE...
ET À L'ÂGE DE
16 ANS... IL Y A
DONC QUATRE
ANS...



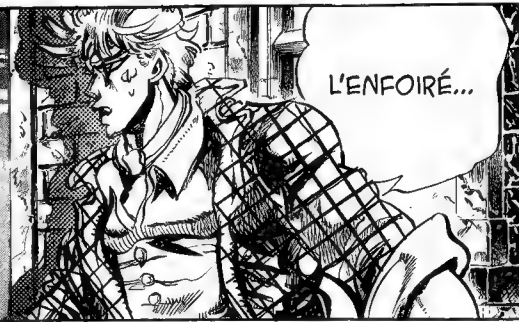
CAESAR RETROUVA
ENFIN LA TRACE DE
SON PÈRE, MARIO

SES COUPS
PROVOQUAIENT UN
CHOC PARTICULIER,
COMME UNE
ÉLECTROCUTION.

LES VICTIMES
RESTAIENT DANS
LE COMA PENDANT
UN MOIS
MINIMUM. CELA
ANNONÇAIT
SA PRÉDIS-
POSITION.

POUR
L'ONDE
MAIS IL
L'IGNO-
RAIT
ENCO-
RE...

PUIS, IL
ENCHAÎ-
NAIT AVEC
UN COUP
DE POING !
C'ÉTAIT
REDOUTABLE !



L'ENFOIRÉ...



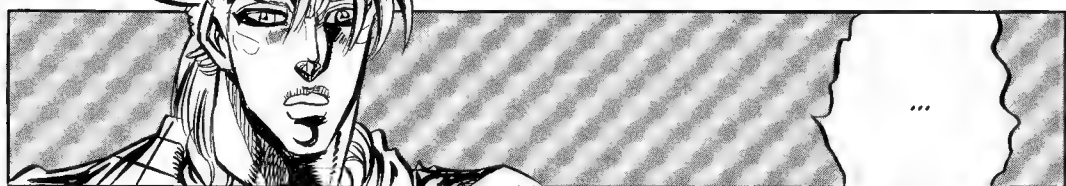
IL LEUTALORS LE
PRESSEN-
TIMENT
QU'IL ALLAIT
ASSASSINER
SON PÈRE

C'EST LUI,
J'EN SUIS
SÛR ! IL ÉTAIT
DONC TOU-
JOURS
À ROME...





JE VAIS LE SUIVRE POUR
VOIR À QUEL POINT IL EST
MÉPRISABLE... PUIS
JE LE TUERAI !



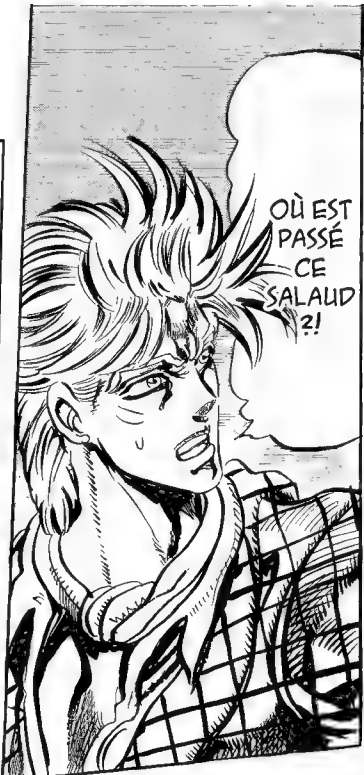
AU LIEU D'ALLER
S'AMUSER, SON PÈRE
DESCENDIT DANS
LES SOUS-SOLS
DU COLISÉE !

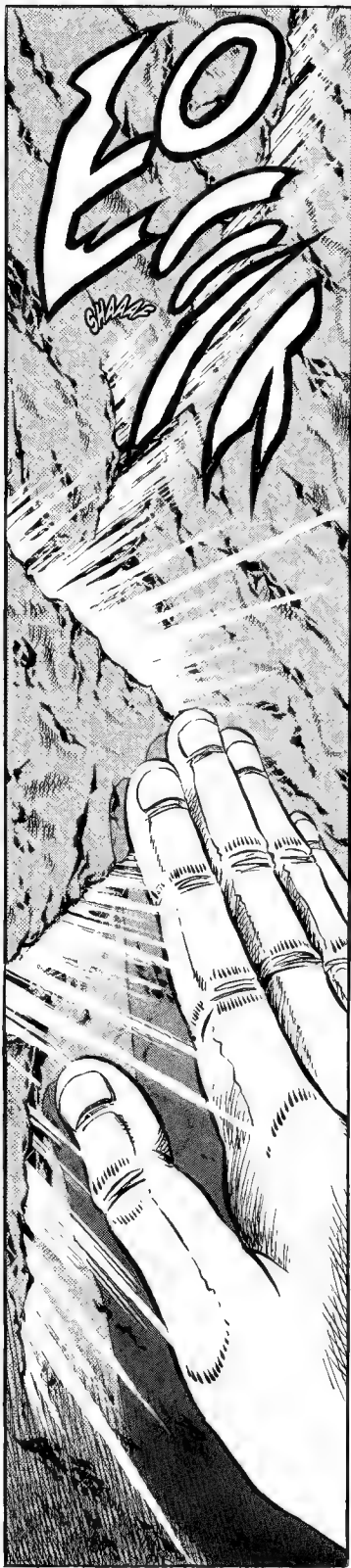
QUELLE
NE FUT
PAS SA
SUR-
PRISE !



HEIN ?
QU'EST-CE
QUE C'EST
QUE ÇA ?









SAUVE-TOI !



ARGH !

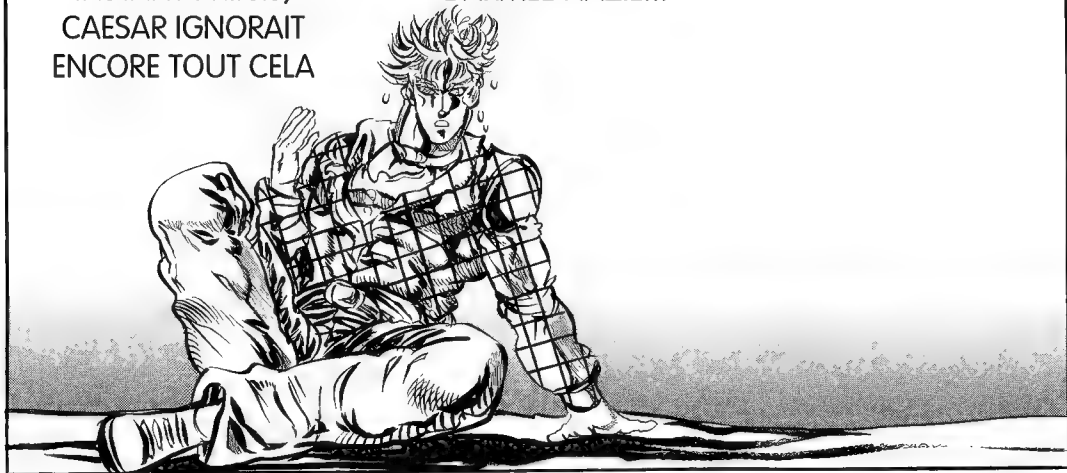




IL AVAIT PARCOURU
LE MONDE, À
LA RECHERCHE
D'UN MOYEN DE
BATTRE CES ENTITÉS
ENSEVELIES DANS LE
MUR. MAIS À CET
INSTANT PRÉCIS,
CAESAR IGNORAIT
ENCORE TOUT CELA

SON PÈRE MARIO
AVAIT PRIS LE RELAIS ET
AVAIT VOUÉ SA VIE À
L'APPRENTISSAGE DE
L'ONDE. C'EST AINSI
QU'IL AVAIT DÉCOUVERT
CES RUINES AVANT
L'ARMÉE NAZIE...

IL Y A 50 ANS,
SON GRAND-PÈRE
WILL. A. ZEPPELI
MOURUT À CAUSE
DU MASQUE DE
PIERRE



ÉTAIT-CE PARCE QU'IL
SE FAISAIT ABSORBER
PAR LE MUR OU
PARCE QUE CAESAR
AVAIT GRANDI ?
TOUJOURS EST-IL
QUE MARIO NE
RECONNUT PAS
SON FILS



É... ÉCOUTE,
GAMIN,
RENDIS-MOI
UN DERNIER
SERVICE...

CE... CE MUR EST
VIVANT... D'ICI
PEU, DEMAIN
PEUT-ÊTRE, IL
RESSUSCITERA... LE
TEMPS PRESSE...
VITE, VITE...

FAIS PART DE
MA MORT À UNE
FEMME DU NOM
DE LISA LISA, ELLE
HABITE À VENISE...





PA...



POUR L'INSTANT,
ELLE EST LA SEULE
CAPABLE DE
S'OPPOSER À CES
CRÉATURES...

VITE...
VITE !

JE T'EN
PRIE...

CAESAR
AVAIT ENFIN
COMPRIS QUE SON
PÈRE N'AVAIT PAS
VOULU MÊLER
SON FILS À CETTE
HORREUR



SI CAESAR L'AVAIT SU, IL
AURAIT À SON TOUR VOULU,
COMME MARIO AVANT LUI,
HONORER LA VOLONTÉ DE
SON GRAND-PÈRE, WILL. SON
PÈRE AVAIT PRÉFÉRÉ SE BATTRE
SEUL. C'EST POUR CELA
QU'IL AVAIT ABANDONNÉ SA
FAMILLE, EN QUITTANT
LA MAISON SANS
EXPLICATIONS

HUU... OOOH...
AAAAAH... AH...



PAPA !

CAESAR PRIT
LA RELÈVE
DE SON PÈRE
ET APPRIT À
MAÎTRISER
L'ONDE...



LA PROFONDEUR
DE SA HAINE,
ENGENDRÉE PAR UN
MALENTENDU, SE
CHANGEA EN UNE
FIERTÉ IMMENSE
POUR SA FAMILLE

PARDONNE-
MOI,
CAESAR...

D'AVOIR
CRACHÉ
SUR TON
ATTACHEMENT
FAMILIAL

JE L'IGNORAIS...
CAR S'EST DONC
L'ENNEMI JURÉ
DE SON PÈRE !





SI TU AS CHOISI DE
TE BATTRE TOUT EN
SACHANT QU'IL Y AURAIT
DES PIÈGES, C'EST QUE
TU AS SÛREMENT UN BON
PLAN POUR VAINCRE CARS



J'AI CHANGÉ
D'AVIS ! PUISQUE
TU TIENS TANT
À LE DÉFIER EN
PLEIN JOUR, JE
TE SUIS CAESAR
ZEPPELI !



BON SANG !
ÇA RECOM-
MENCE !

ET CETTE
FOIS-CI, CE
N'EST PAS UNE
ILLUSION !



QU'EST-CE
QUE C'EST
QUE CE
TRUC ?!

UNE SINISTRE PRÉSENCE



**UNE SINISTRE
PRÉSENCE**



W00054

C'EST TOI,
CAESAR...

カエサル



カエサル

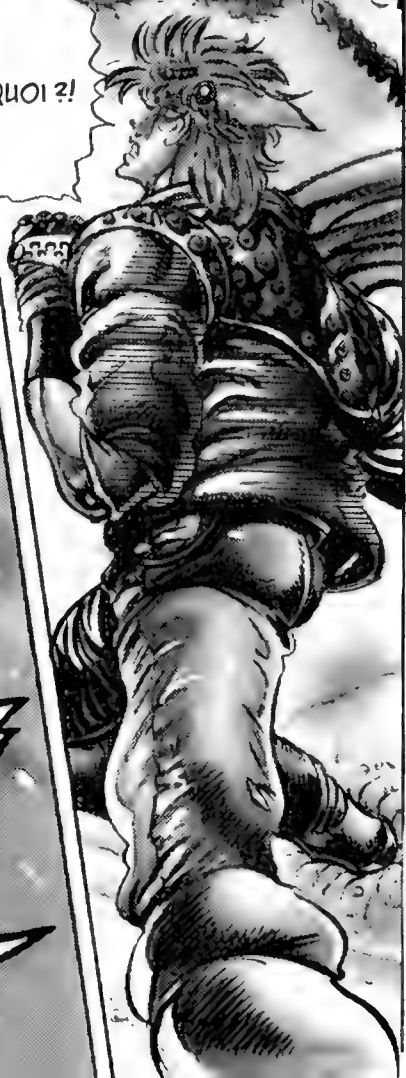
QUOI ?!



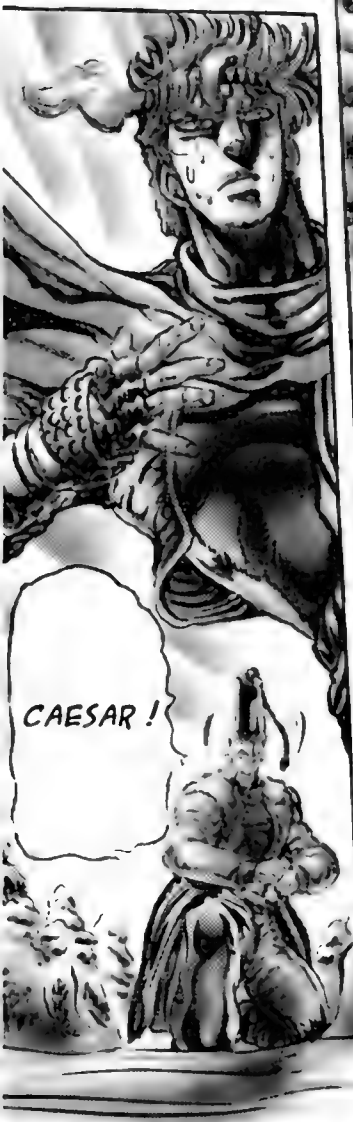
AH !

カエサル

W0002







CAESAR PRIT ALORS LA "POSTURE DU CHAT"
ISSUE DU CH'UAN FA, UN ART MARTIAL CHINOIS.
ÉVIDEMMENT, IL NE CONNAISSAIT PAS CETTE
TECHNIQUE. MAIS APRÈS AVOIR RELÂCHÉ SES
MEMBRES, SON CORPS PRIT SPONTANÉMENT
CETTE POSTURE DE DÉFENSE QUI PERMET DE
CONSERVER RYTHME ET VITESSE FACE À DES
ATTQUES POUVANT SURGIR DE TOUT CÔTÉ.



C'EST DAN-
GEREUX...
QUELQUE
CHOSE SE
CACHE PRÈS
DE LA PORTE
D'ENTRÉE

N'APPRO-
CHEZ PAS !



JE SUPPOSE QUE
VOUS ÊTES VENU
POUR M'EMPÊCHER
D'ENTRER... DE TOUTES
FAÇONS, JE NE SUIS
PLUS EN MESURE
DE FAIRE UN
SEUL PAS, MAIN-
TENANT...

C'EST
VOUS,
MES-
SINA...



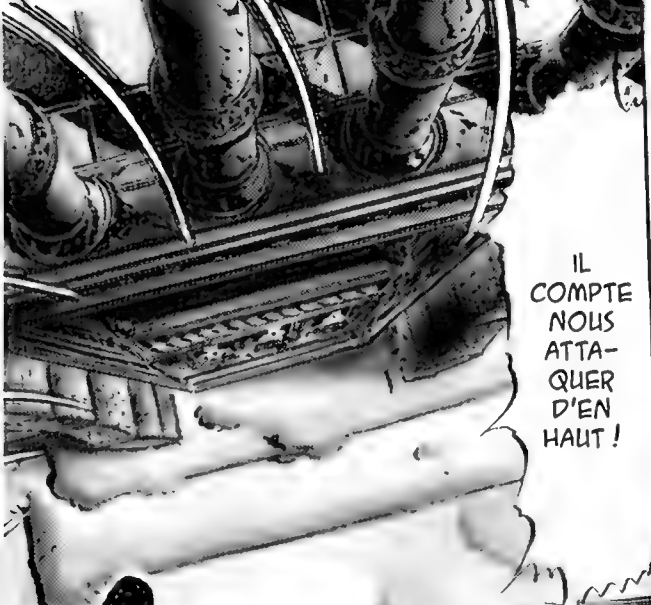
QUE VEUX-
TU DIRE
PAR LÀ ?



QUOI
DONC ?



JE NE
VOIS RIEN...



IL
COMPTE
NOUS
ATTA-
QUER
D'EN
HAUT !

ALORS IL
VIENT DE
SAUTER !

AH... IL N'Y
A QU'UNE
SEULE
TRACE DE
PAS !





QUE...
C'ÉTAIT
TOI ?!

ALORS TU
ÉTAIS DÉJÀ
EN SUISSE !

WHAM !





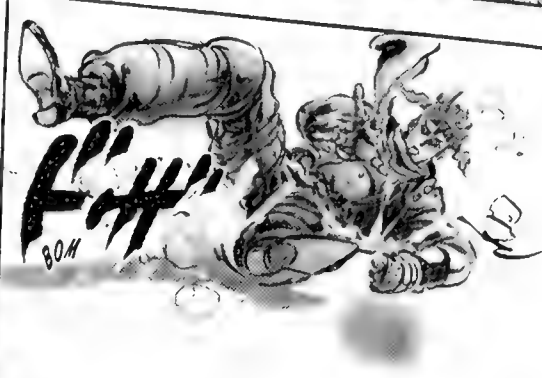
ARGH



APRÈS LE SAUT
DE WHAM,
TOUT SE DÉ-
ROULA EN
UNE FRACTION
DE SECONDE



MAÎTRE
MESSINA !





S'IL S'ÉTAIT
TROUVÉ UN CM
PLUS PRÈS DE
MESSINA, C'EN
AURAIT ÉTÉ FINI
DE LUI AUSSI

SEUL CAESAR, QUI
ÉTAIT EN POSTURE
DU CHAT, AVAIT
TANT BIEN QUE
MAL RÉUSSI À
ESQUIVER...



MAÎTRE
MESSINA !

CAESAR, TÊTE
DE MULE ! NE TE
PRÉCIPITE PAS !
ATTENDS AU
MOINS QUE JE
TE REJOIGNE...



MERDE ! C'ÉTAIT
WHAM ! WHAM ET
CARS SERAIENT
DONC RÉUNIS ?!





OÙ EST
PASSÉ CETTE
ESPÈCE
DE GRAND
VANTARD ?

JOJO

OUI,
C'EST ÇA...
IL PARAÎT
QU'IL A
GRANDI

OÙ EST
DONC
CELUI QUI
A VAINCU
MAÎTRE
AC/DC ?



JE DISTINGUE
COMME UNE
SORTE DE TUYAU
AU NIVEAU DE
SA POITRINE !

LE VENT... C'EST
ÇA, LA TECH-
NIQUE DE WHAM
REPOSE SUR LE
VENT... CE SERAIT
DONC ÇA, LE
SECRÉTE DE SA
TRANSPARENCE ?



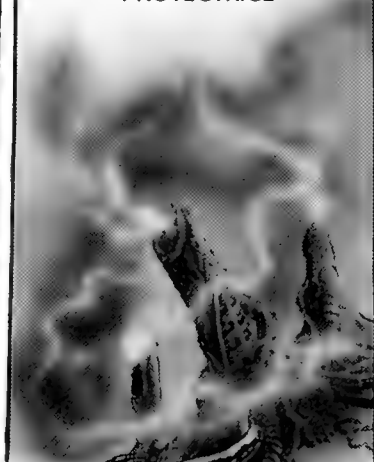
MAIS COMME IL RESTE PRÈS DE
LA PORTE... CE PHÉNOMÈNE NE
DOIT DURER QU'UNE DIZAINE
DE SECONDES ! IL EST COMME
UN HUMAIN QUI PLONGE EN
APNÉE !



VOILÀ
POURQUOI
IL SEMBLE
PRESQUE
INVISIBLE !



ON DIRAIT QUE CE TUYAU
DÉGAGE DE L'AIR ! WHAM
S'EST RECOUVERT D'UN
VORTEX DE VAPEUR QUI
LUI SORT DES POUMONS !
ÇA DOIT SANS DOUTE
CRÉER UNE RÉFRACTION
DE LA LUMIÈRE ! EN
RENNVOYANT LES RAYONS
SOLAIRES, CETTE VAPEUR
LUI SERT D'ARMURE
PROTECTRICE



JE CONSTATE
QUE TU T'ES
DUREMENT
ENTRAÎNÉ, TU
AS PROGRESSÉ,
TOI AUSSI...



TOI, TU T'APPELLES
CAESAR ET TU
MANIES LE SAVON
LAUNCHER,
C'EST ÇA ? AVEC
TES GESTES
ÉTRANGES, LÀ...

JOJO N'EST
PAS LÀ...



FORT BIEN !





TU ES DONC
DIGNE D'ÊTRE
TUÉ DE MES
MAINS !



ARGH ! NE
TE FOUS PAS
DE MOI !





LA CRUAUTÉ !
LA FÉROCITÉ !
VOILÀ LES
ARMES GRÂCE
AUXQUELLES
JE VAIS TE
BATTRE !

JE RETROUVE
MON ÉTAT
D'ESPRIT DE
L'ÉPOQUE
DU GHETTO,
LORSQUE
MON PÈRE A
ÉTÉ TUÉ DANS
VOTRE PIÈGE !



IL EXISTE UN
SAVON CAPABLE
DE PERCER LE
VENT... C'EST
LA TECHNIQUE
QU'AVAIT MISE
AU POINT MON
GRAND-PÈRE,
L'ONDE CUTTER...

TON
VENT !

SI TU PENSES
QU'IL VA DISPERSER
MON SAVON, TU
TE TROMPES !

SAVON CUTTER !





D'AILLEURS, MES
SAVON CUTTER
VONT ÉGALEMENT
ABSORBER LES
TOURBILLONS D'AIR
QUI SONT CENSÉS
TE PROTÉGER !

ILS ONT LA
FORME DE DISQUES
ET LEUR ROTATION
EST ULTRA RAPIDE !
GRÂCE À LA FORCE
CENTRIFUGE, ILS
PERCERONT
SANS DIFFICULTÉ LA
PROTECTION DE
TON VENT !





CES BULLES SONT
ENVELOPPÉES
D'ONDE ET SONT
DONC INCASSABLES !

VOICI LE SAVON
CUTTER DONT
LA ROTATION
ACCÉLÉRÉE
CONFÈRE UNE
FORME OVOÏDE !

LE CHOC DE LA LUMIÈRE ET DU VENT !



WHAM !
TON ENVELOPPE
DE TON VENT
AGIT COMME UN
VENTILATEUR !

AU LIEU DE
TE PROTÉGER,
ELLE ASPIRE
VERS ELLE MES
BULLES DE
SAVON !

LE CHOC DE LA LUMIERE ET DU VENT !







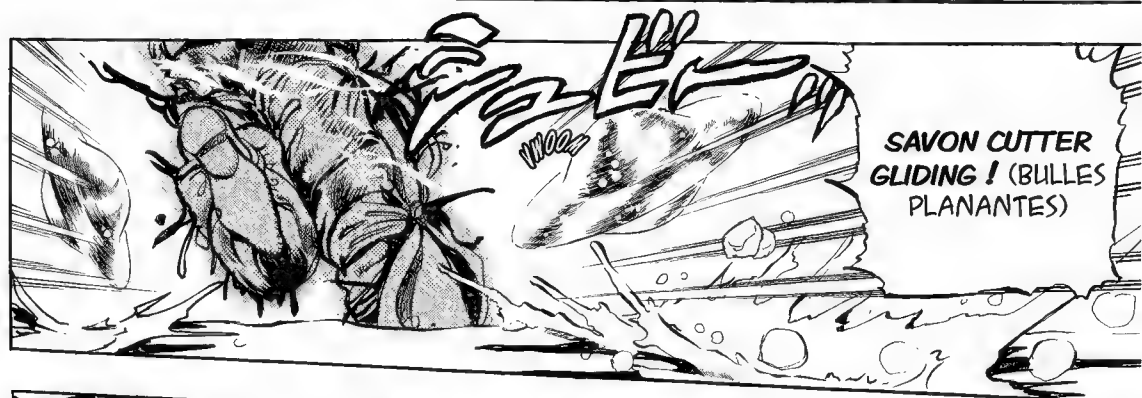
EH OH !

CE
MANIEUR
D'ONDE !

IL A
PROGRESSÉ
DAVANTAGE
QUE PRÉVU !



TU CROIS QUE
JE VAIS TE LAISSER
T'ENFUIR ?



SAVON CUTTER
GLIDING ! (BULLES
PLANANTES)



JE VAIS D'ABORD TE
ROMPRE LES JAMBES...
À L'INSTANT MÊME OÙ TU
PERDRAS L'ÉQUILIBRE, JE
T'ATTAQUERAI AVEC DES
COUPS DE PIED D'ONDE !



L'INSTANT SUIVANT, CAESAR ÉTAIT STUPÉFAIT... SUBISSANT UN CROCHE-PIED, WHAM AURAIT DÛ ESSAYER DE NE PAS TOMBER, D'AUTANT PLUS QU'IL CHERCHE À S'ABRITER DU SOLEIL EN RENTRANT DANS L'HÔTEL ! CAESAR ALLAIT DONC POUVOIR PROFITER DE SON DÉSÉQUILIBRE POUR L'ATTAQUER ! CEPENDANT...



SYAA-YYYYYAAAH

WHAM

BOOM

CONTRE TOUTE ATTENTE,
WHAM SE LAISSA TOMBER EN ARRIÈRE !

CONTRE TOUTE ATTENTE,
WHAM SE LAISSA TOM-
BER EN ARRIÈRE !

CE N'EST PAS UN
VULGAIRE MONSTRE
IMMORTEL... QUELLE
INTUITION, QUEL
INSTINCT ! C'EST UN
MONSTRE, OUI, MAIS
C'EST SURTOUT UN
COMBATTANT DE
GÉNIE !

IL M'A ATTAQUÉ
EN MÊME TEMPS
QU'IL TOMBAIT ! IL
A MÊME PROFITÉ
DU REBOND
POUR CHANGER
DE DIRECTION !
ÇA LUI A PERMIS
DE FONCER D'UNE
TRAITE VERS
L'HÔTEL ET D'Y
DÉFONCER UN
MUR !

OH !

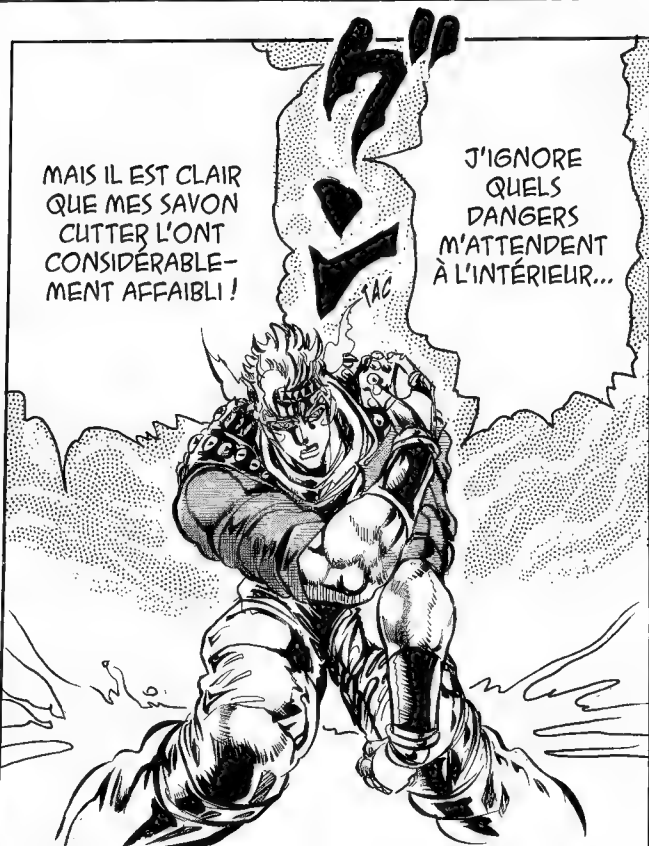


IL ME RESTE
ENCORE DES
TACTIQUES
POUR LE
VAINCRE
DANS
L'HÔTEL !!

JE N'AURAI
PAS D'AUTRE
CHANCE DE
GAGNER !

MAIS IL EST CLAIR
QUE MES SAVON
CUTTER L'ONT
CONSIDÉRABLE-
MENT AFFAIBLI !

J'IGNORE
QUELS
DANGERS
M'ATTENDENT
À L'INTÉRIEUR...





JE RESPIRE NORMALEMENT, JE NE TRANSPIRE PAS NON PLUS !
TOUTES LES CONDITIONS SONT RÉUNIES POUR QUE JE DÉPLOIE UNE ONDE PARFAITE !

MA SENSIBILITÉ EST À SON PAROXYSME, COMME À L'ÉPOQUE DU GHETTO !

TOUS MES SENS SONT AIGUISÉS, J'ARRIVE MÊME À PERCEVOIR LES MOINDRES VARIATIONS DE L'AIR SUR MA PEAU !

JE CROIS QUE MON BRAS GAUCHE EST CASSÉ MAIS JE ME FICHE DE LA DOULEUR !

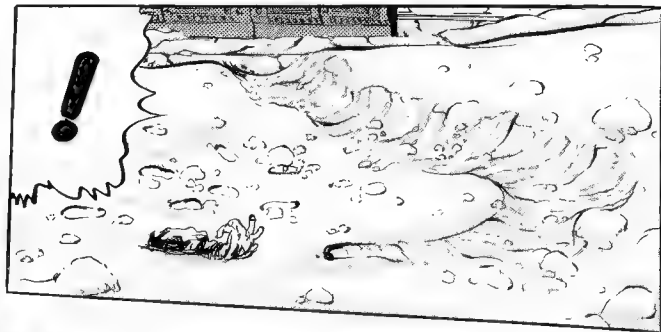


EST-IL VIVANT ?! OU MORT ?! J'AIMERAIS COURIR JUSQU'À LUI POUR VÉRIFIER...

M...
MAÎTRE
MESSINA !









JE VAIS
T'ACHEVER
UNE BONNE
FOIS POUR
TOUTES...

GRÂCE À
MA TECH-
NIQUE
SECRÈTE !

WHAM !



LIBÉRÉ DE TON
BOUCLIER DU VENT, TU
SEMBLES AVOIR PLUS
DE FACILITÉ À UTILISER
TES TECHNIQUES...
MAIS SI J'ÉTAIS TOI,
JE REGARDERAI
D'ABORD AUTOUR
DE MOI !

HEP, HEP,
UN INS-
TANT !



LA
TEMPÊTE...



CE SONT LES
SAVON CUTTER
DE TOUT À
L'HEURE, SAUF
QU'ILS SE SONT
TRANSFORMÉS...





VONT
REFLÉ-
TER LA
LUMIÈRE
EXTÉ-
RIÈRE
DANS CE
BÂTI-
MENT !



QUOI
?!



TU ESSAIES UNE
NOUVELLE FOIS
DE TE PROTÉGER
DE LA LUMIÈRE
AVEC TA PRO-
TECTION D'AIR...
C'EST PEINE
PERDUE !

HUM !



MOO !

GUU...



JE VAIS T'ACHE-
VER AVEC UNE
ATTAQUE D'ONDE
DIRECTE ! PRENDS
ÇA, WHAM !

J'AI
GAGNÉ !





AH !



CE N'ÉTAIT QU'UN INFIME ANGLE
MORT... MAIS AU MOMENT
D'ATTAQUER, CAESAR CRÉA
UNE ZONE D'OMBRE AVEC SON
CORPS, OÙ NE PASSAIT PLUS
LA LUMIÈRE DES LENTILLES

UN
POINT !
JUSTE
UN
INS-
TANT !



WHAM
S'EMPRESSA
DE SAISIR CETTE
OPPORTUNITÉ !

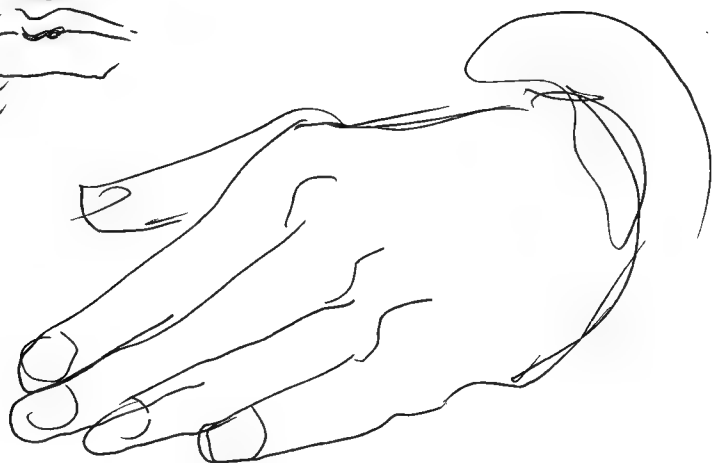
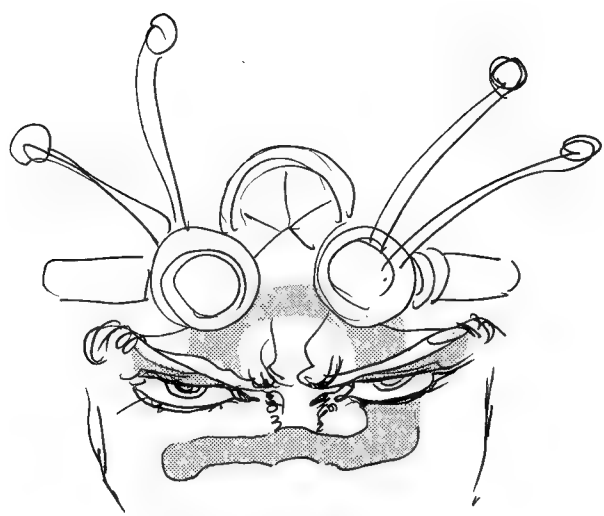


LE MODE
DU VENT :
TEMPÊTE DE
SABLE DIVINE !

À CET INSTANT,
CAESAR RÉALISA UNE
NOUVELLE FOIS QUE
WHAM ÉTAIT UN
**COMBATTANT DE
GÉNIE !**



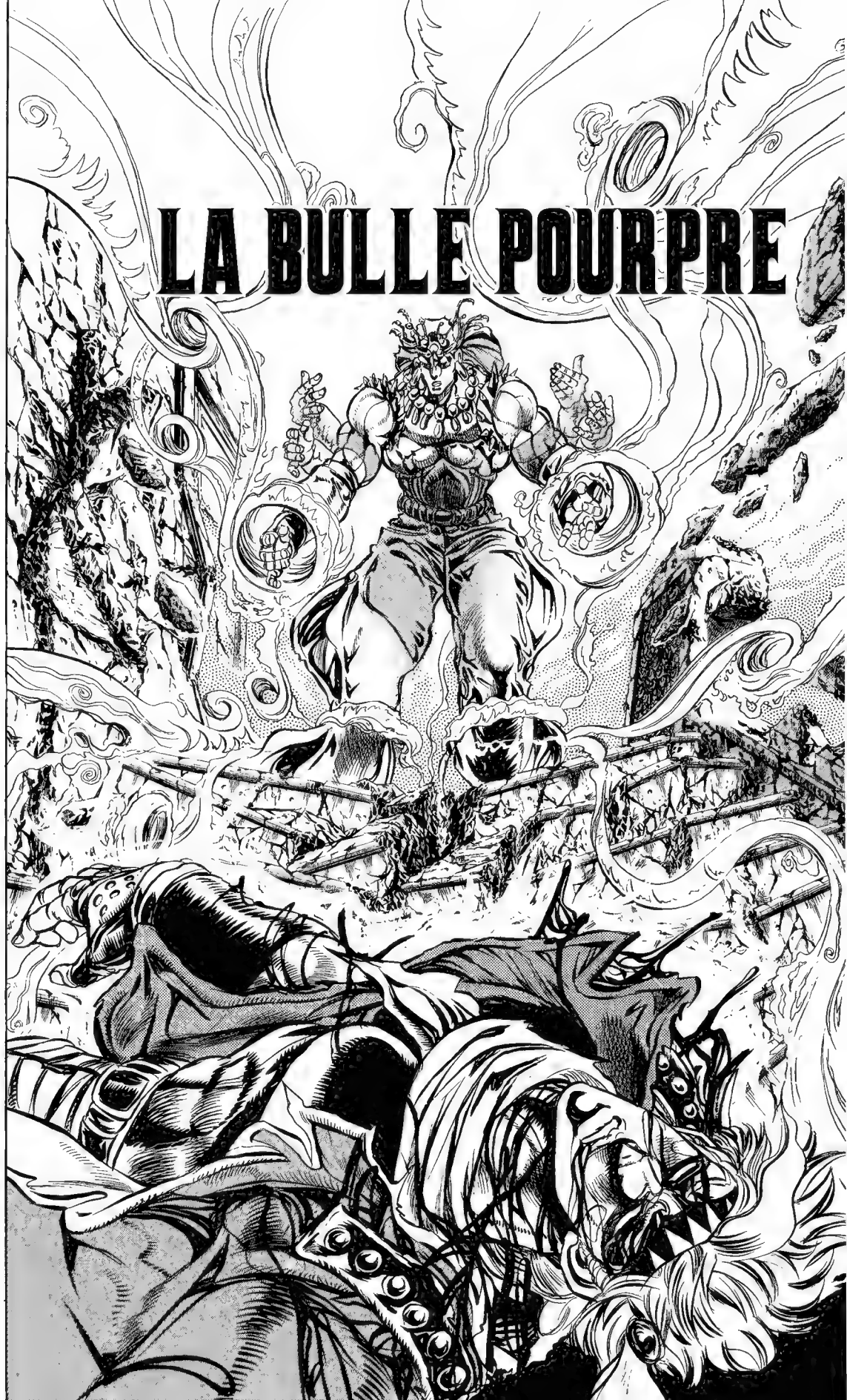




LA BULLE POURPRE



LA BULLE POURPRE







UNE PUIS-
SANCE AUSSI
DESTRUC-
TRICE...
OUI, ÇA NE
PEUT ÊTRE
QUE ÇA !

C'EST
BIEN LA
TEMPÊTE
DE SABLE
DIVINE !



MERDE ! ÇA
VEUT DIRE
QUE CAESAR
EST...



TU AS
SACRÉMENT
ÉVOLUÉ...

HU HU
HU...

JE SUIS
SATISFAIT...
CELA FAIT BIEN
LONGTEMPS
QUE JE N'AVAIS
CONNU PAREIL
COMBAT...
GUERRIER DE
L'ONDE...

ET...





HUF... HUF...
HUUF... JE NE
SAIS MÊME PAS SI
J'AURAIS PU ME
DÉFENDRE,
FACE AU
RAYONNEMENT
DE TES
LENTILLES...

IL S'EN EST
VRAIMENT
FALLU DE
PEU...

SI JE N'AVAIS
PAS LE MODE
DU VENT, QUI
M'A PERMIS DE
REPOUSSER
TES LENTILLES
D'ONDE...

ET...



SON COMBAT
AURAIT ÉTÉ
PLUS RUDE ET
SES BLESSURES
ENCORE PLUS
PROFONDES

IL AURAIT
CERTES
GAGNÉ
MAIS...

SI MAÎTRE CARS
QUI N'UTILISE PAS
MA TECHNIQUE...

T'AVAIT
AFFRONTÉ ICI,
AVANT MOI...





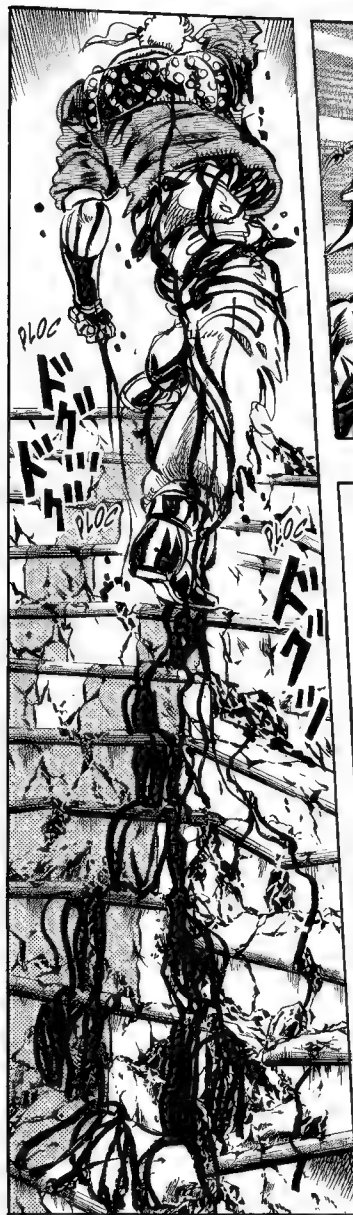
ARRÊTE... LE
COMBAT EST
TERMINÉ !

MA TEMPÊTE DE
SABLE DIVINE
A RÉDUIT EN
MIETTES TES
MUSCLES ET
FAIT ÉCLATER
TES VEINES !

BOBOM BOBOM BOBOM
ゴゴゴゴゴゴ

INUTILE
!!

TON CORPS
TIENT À PEINE
DEBOUT,
COMMENT
POURRAIS-
TU ENCORE
M'AFFRONTER ?



TOUT CE
SANG ! TU
N'AS MÊME
PLUS LA
FORCE DE
GÉNÉRER
UNE ONDE

RE-
GARDE !



HU... HU...
AAAH...

EN SOMME,
TU AS DÉJÀ
UN PIED DANS
LA TOMBE

ARRÊ-
TE!

A...
AAH...

AH! AAH...

AAAH...



POW

TA VIE
S'ACHÈVE
ICI...

ADIEU



POW

POW

POW



POW

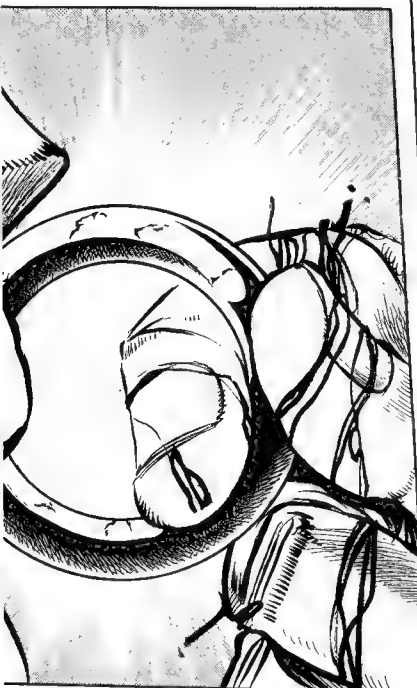


POW

COM-
MENT ?!



AH !



MON ANNEAU
CONTENANT
L'ANTIDOTE !







ALORS...
IL FAUT
QUE J'EN
SOIS DIGNE,
MOI AUSSI



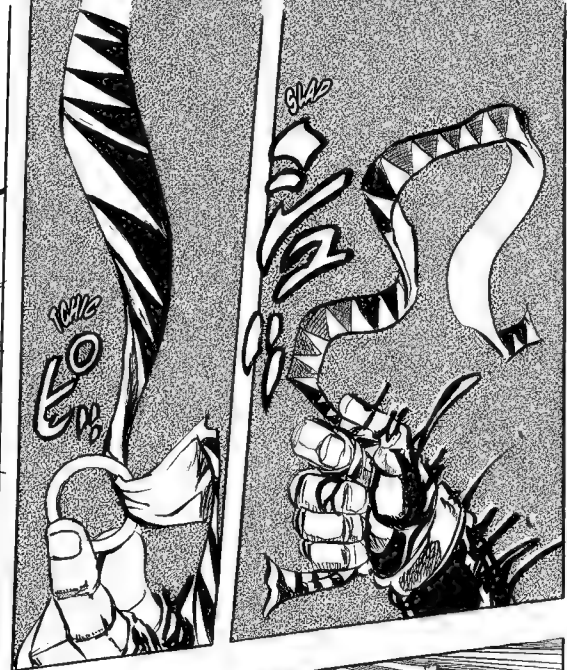
SI JE DOIS PARTIR
DANS L'AUTRE
MONDE, CE SERA
LA TÊTE HAUTE !



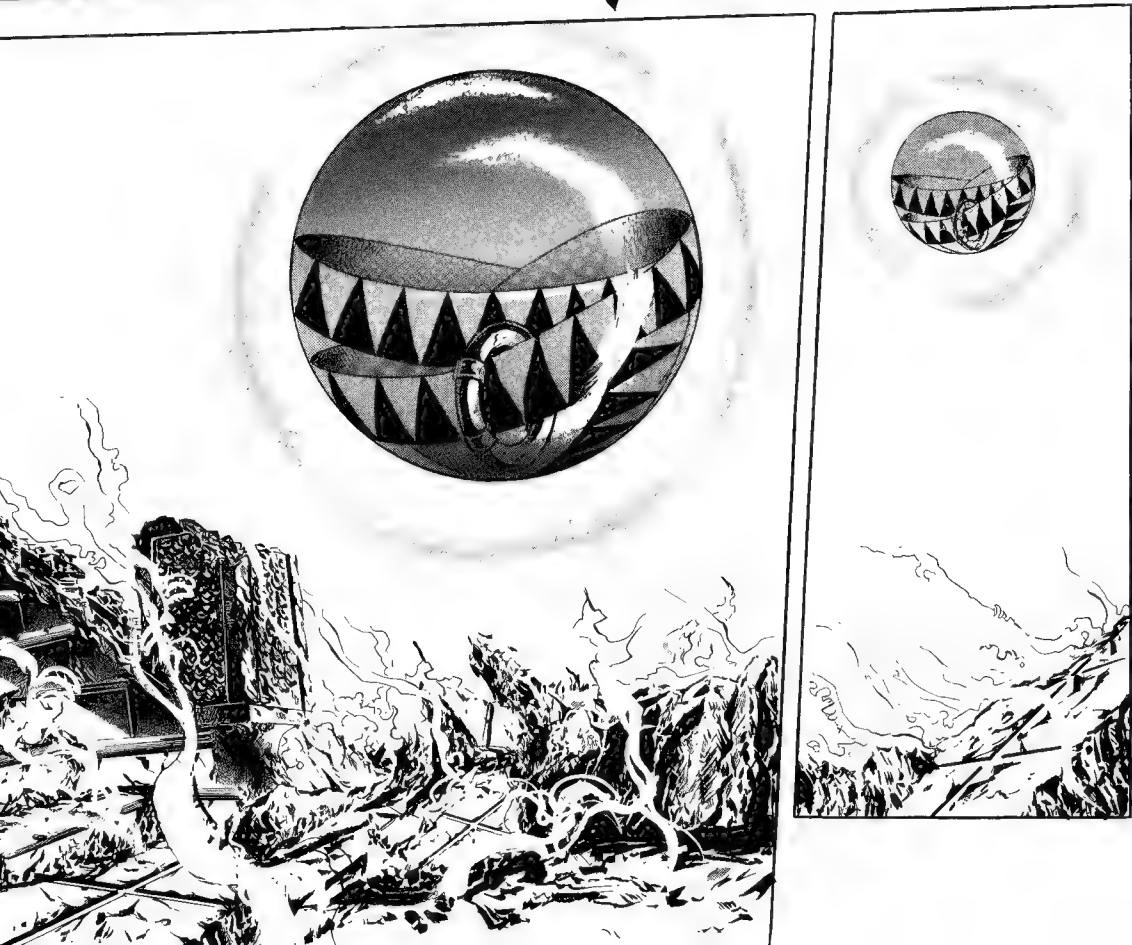
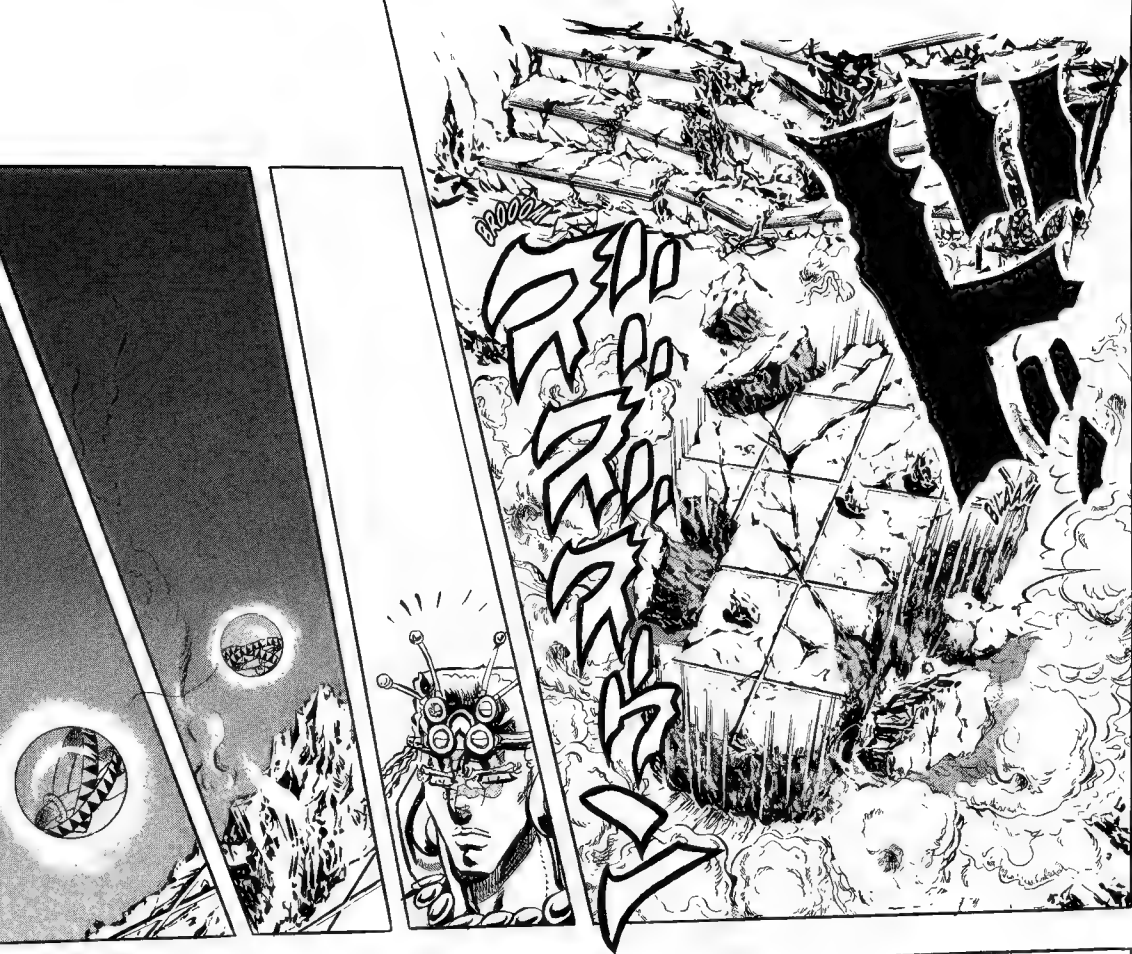


C'EST
L'ÂME
DE L'HU-
MANITÉ !

CE QUE JE VEUX
HONORER À
L'HEURE DE MON
DERNIER SOUFFLE,
C'EST LA GRANDEUR
D'ÂME DES ZEPPELI,
TRANSMISE DE
GÉNÉRATION EN
GÉNÉRATION ! JE
LA CONFIE À LA
POSTÉRITÉ !









SI ELLE NE S'EST PAS
BRISÉE, C'EST QU'IL A
PLUISÉ DANS SES DER-
NIÈRES FORCES POUR
LA PRODUIRE...

IL L'A
DONC
CRÉÉE
AVEC SON
PROPRE
SANG

JE NE LE PENSAIS PAS
CAPABLE DE GÉNÉRER
ENCORE DE L'ONDE
MAIS IL L'A FAIT POUR
SON CAMARADE... C'EST
POUR CELA QU'IL M'A
FRAPPÉ SANS ONDE,
TOUT À L'HEURE. IL
GARDAIT SES FORCES...

UNE
BULLE DE
SAVON
ROUGE
VIF...

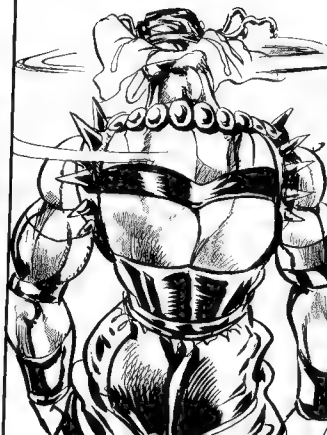


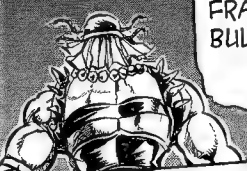
TU RESTERAS
POUR
TOUJOURS
DANS UN
COIN DE MA
MÉMOIRE,
CAESAR

MAIS POUR
MOI, LA VÉRITÉ
APPARTIENT
AUX GUERRIERS
PUISSANTS... LES
BRAVES SONT
MES AMIS, ILS
MÉRITENT MON
RESPECT !

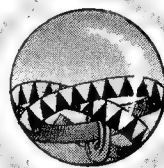
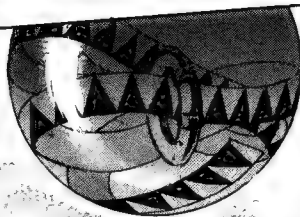
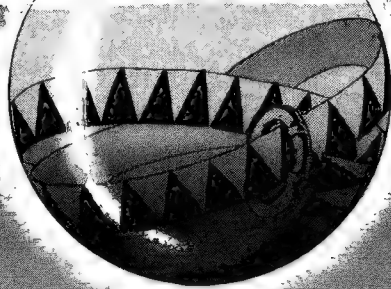
JE NE SUIS
PAS DEVENU
SENTIMENTAL
COMME LES
HUMAINS...

QU'IL
LA
RÉCU-
PÈRE





UN HOMME AUSSI
SPLENDIDE ET
FRAGILE QU'UNE
BULLE DE SAVON



MÊME SI SON
CORPS RETOURNE À
LA LOUSIÈRE, SON
ÂME, ELLE, DEMEURE
IMMORTELLE...
ICI REPOSE CAESAR
ZEPPELI, MORT À
L'ÂGE DE 20 ANS







LA DERNIÈRE ONDE DE CAESAR



QUEL
CAR-
NAGE !



SI JAMAIS IL A
REÇU CETTE
ATTAQUE...

ET C'ÉTAIT
BIEN LA VOIX
DE CAESAR
QUI RÉSON-
NAIT TOUT À
L'HEURE

AUCUN
DOUTE,
C'EST BIEN
LA TEM-
PÊTE DE
SABLE DE
WHAM !



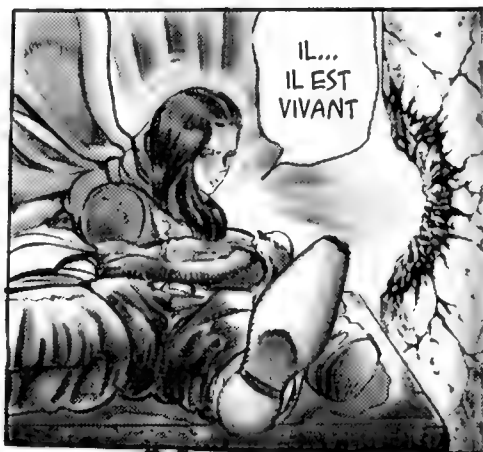
ガ
ラ
ガ
ラ
ガ
ラ

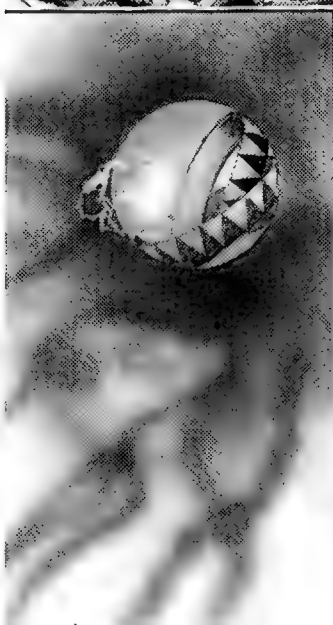
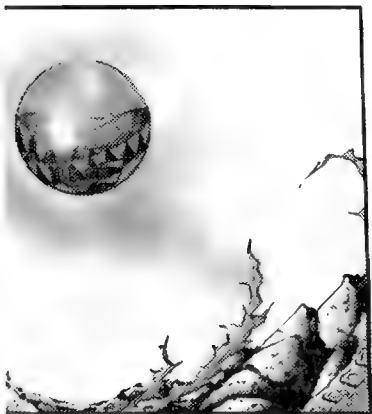
ガ
ラ
ガ
ラ
ガ
ラ

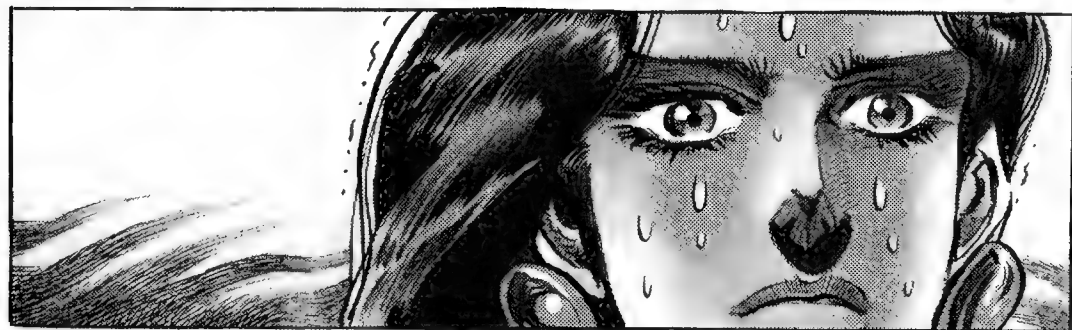
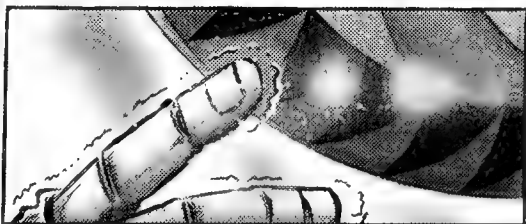
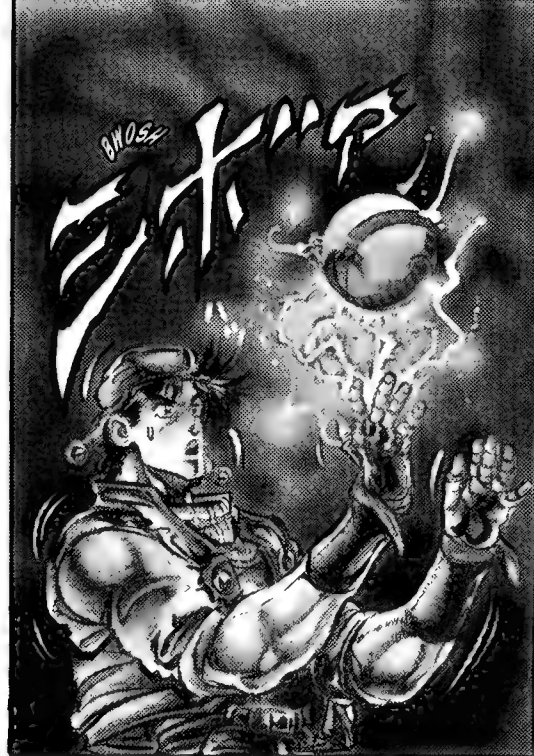
ガ
ラ
ガ
ラ
ガ
ラ

ガ
ラ
ガ
ラ
ガ
ラ

ガ
ラ
ガ
ラ
ガ
ラ







**L'AN-
NEAU
DE
WHAM
!!**

**C'EST UN
ANNEAU !**



**LE
BAN-
DANA
DE
CAE-
SAR !**

**À...
À L'INTÉ-
RIEUR,
IL Y A...**

**ET
ACCRO-
CHÉ AU
BAN-
DANA...**



L'ÉNERGIE QUE
JE PERÇOIS, À
TRAVERS CETTE
BULLE... OH
MON DIEU !

A...
AAH
!!

NON, CE
N'EST PAS
POSSIBLE !

OOH...



CAESAR
VIENT DE
MOURIR

MAIS J'AI
COMPRIS
CE QUI
S'EST
PASSÉ...

J'AI TOUT
COMPRIS,
GRÂCE À
L'ONDE DE
SA BULLE !

SI MES CRIS
RÉSONNAIENT SANS
RÉPONSE... S'IL N'Y
AVAIT EU QUE LE
SILENCE... VOILÀ CE
QUE JE REDOU-
TAIS... CE QUE JE
NE VOUAIS PAS
VÉRIFIER...

PARCE QUE
J'AVAIS
PEUR DE
PRONON-
CER SON
NOM

DEPUIS
QUE JE
SUIS ENTRÉ
DANS CET
HÔTEL, PAS
UNE FOIS
JE N'AI
APPELÉ
CAESAR

JE VOUAIS
CROIRE QUE
CAESAR
RÉUSSIRAIT
À ÉCHAPPER
À CETTE
EFFROYABLE
TEMPÊTE
DE SABLE
DIVINE



MAIN-
TENANT,
DANS CE
LIEU !





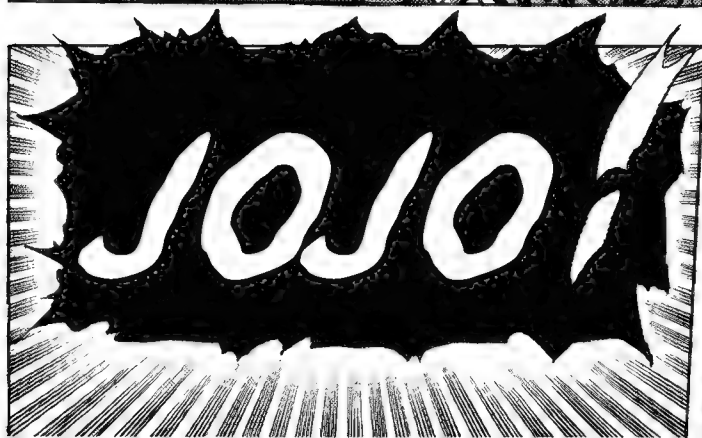
TU
PIONCES
QUELQUE
PART OU
QUOI ?!
JE VAIS TE
RETROUVER
ET EXHUMER
TON CORPS
!!

OÙ TE
CACHES-
TU ?!

CAE-
SAR !

QUEL PRÉSOMP-
TUEUX ! JUSQU'À
SON DERNIER
SOUFFLE... IL AURA
QUAND MÊME
TROUVÉ LA FORCE
DE ME FAIRE UN
CADEAU PAREIL !

ESPÈCE
D'ABRUTI
!!



QUOI ?



JOJO, JE T'INTER-
DIS DE PLEURER
CAESAR ET DE LE
CHERCHER



MAINTENANT
QUE NOUS
SOMMES ENTRÉS
DANS LA BASE DE
NOS ENNEMIS,
FINISSONS-EN
UNE BONNE FOIS
POUR TOUTES !



À EN
JUGER PAR
CES TRACES DE
SANG, WHAM A
ÉTÉ SÉRIEUSE-
MENT BLESSÉ
PAR CAESAR

ET NOUS
SOMMES
DEUX,
NOUS
AUSSI...
NOUS
SOMMES À
ÉGALITÉ !



QUELLE
FROIDEUR...



TU AS COMPRIS,
JOJO ? DÈS QUE
TU AURAS AVALÉ
L'ANTIDOTE, NOUS
POURSUIVRONS
WHAM JUSQU'AU
FOND DE L'HÔTEL



SOUS LE COUP DE LA COLÈRE,
JE CROIS QUE J'AURAIS PU LUI
CASSER LA GUEULE, MÊME SI
C'EST UNE FEMME. MAIS...



ELLE NE VERSE
MÊME PAS UNE
LARME POUR
CAESAR...



VOTRE
CIGARETTE
EST DANS
LE MAUVAIS
SENS

MAÎTRE
LISA LISA



CAESAR LA VÉNÉRAIT,
ILS SE CONNAISSAIENT
DEPUIS BIEN PLUS
LONGTEMPS QUE MOI...
ELLE VEUT SIMPLEMENT
QUE JE NE SOMBRE PAS
DANS L'EMOTION...

DE NOUS DEUX,
C'EST PLUTÔT
ELLE QUI A LE
PLUS ENVIÉ
DE CHIALER...

LISA LISA EST
NOTRE MAÎTRE...
ELLE DOIT SERRER
LES DENTS ET
GARDER LA
TÊTE FROIDE...

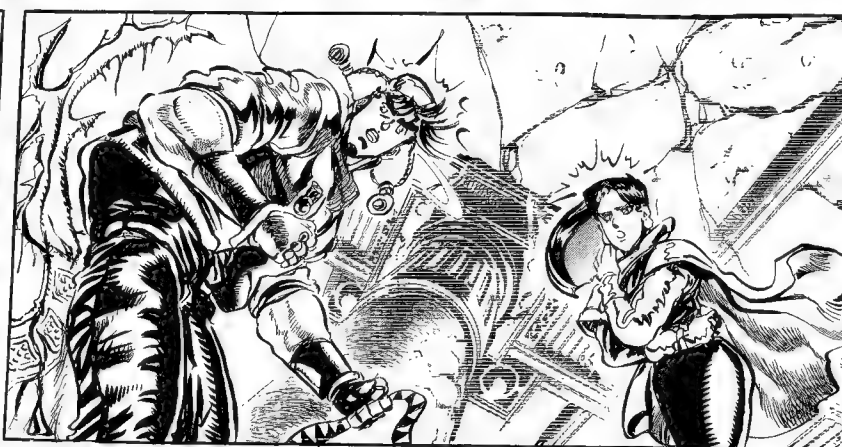


NOUS SOMMES
EN TERRITOIRE
ENNEMI... SOIT, JE
ME MAÎTRISERAI !

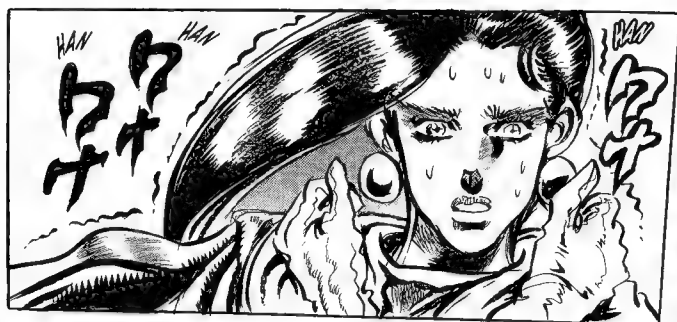


CAESAR... TU Y CROIS, TOI ? MOI
QUI ÉTAIS LE ROI DES ÉGOCENTRIQUES,
J'APPRENDS À TENIR COMPTE DES ÉMO-
TIONS DES AUTRES, J'AI UN PEU GAGNÉ
EN MATURITÉ, PAS VRAI ?

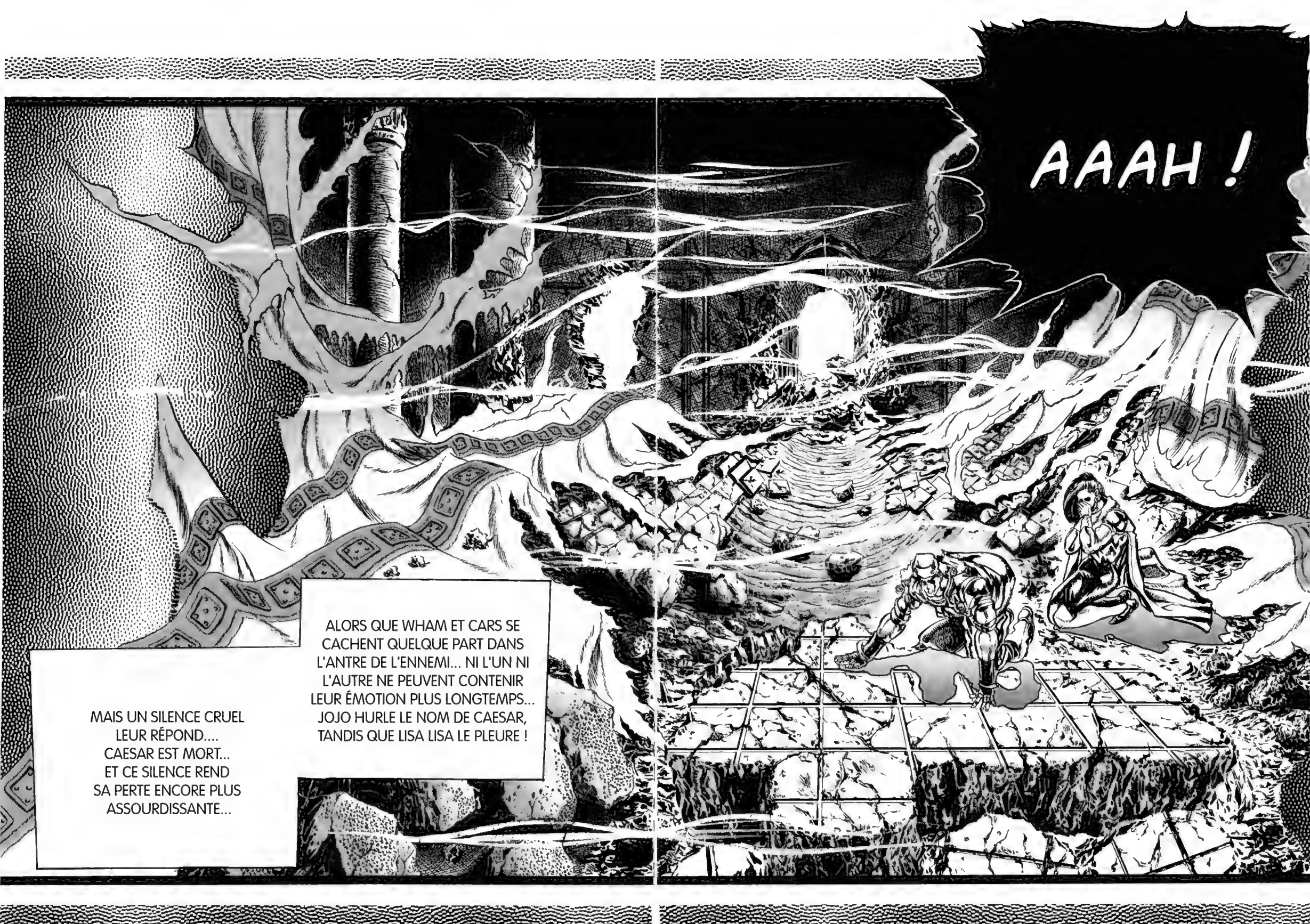












AAAAH !

ALORS QUE WHAM ET CARS SE
CACHENT QUELQUE PART DANS
L'ANTRE DE L'ENNEMI... NI L'UN NI
L'AUTRE NE PEUVENT CONTENIR
LEUR ÉMOTION PLUS LONGTEMPS...
JOJO HURLE LE NOM DE CAESAR,
TANDIS QUE LISA LISA LE PLEURE !

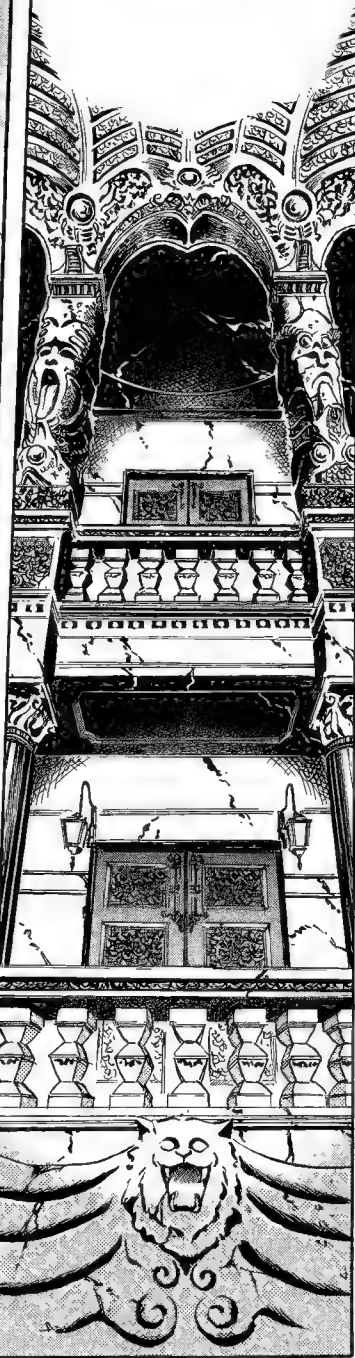
MAIS UN SILENCE CRUEL
LEUR RÉPOND....
CAESAR EST MORT...
ET CE SILENCE REND
SA PERTE ENCORE PLUS
ASSOURDISSANTE...



CET HÔTEL ÉTAIT
À L'ORIGINE UN
CHÂTEAU CONSTRUIT
AU XIV^E SIÈCLE. ON
RACONTE QUE C'ÉTAIT À
LA FOIS UNE FORTERESSE
ET LE PIED-À-TERRE DU
MALFAISANT BAILLI
GESSLER, VAINCU PAR LE
FAMEUX HÉROS SUISSE
GUILLAUME TELL



L'ENNEMI
SE CACHE
QUELQUE
PART...



AU DÉBUT
DU XX^E
SIÈCLE, IL FUT
TRANSFORMÉ
EN HÔTEL
MAIS FERMA
EN 1930...

SUITE AU DÉCÈS DE
SON PROPRIÉTAIRE.
C'EST ALORS QUE
CARS MIT LA MAIN
DESSUS POUR EN
FAIRE LE **TOIT** QUI
LE PROTÉGERAIT
DU SOLEIL

LA DANSE DE LA SOIE DE LISA LISA

LA DANSE DE LA SOIE DE LISA LISA

JOJO ET
LISA LISA NE
CONNAISSENT
NI LE PLAN, NI LA
DISPOSITION DE
CET IMMEUBLE...





CETTE
BATAILLE EN
INTÉRIEUR ABRITE
FORCÉMENT
DE MULTIPLES
DANGERS !

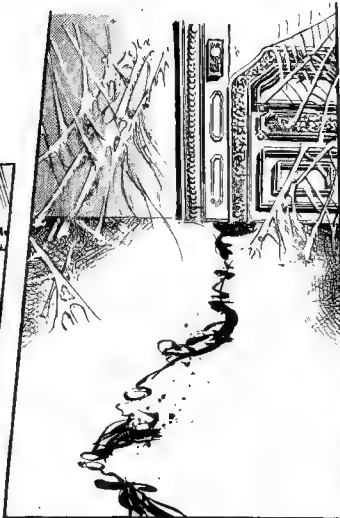


FAIS
CHIER...



ILS POURRAIENT
PASSER UN COUP
DE CHIFFON,
MERDE ! ÇA FOIT
LE CAFARD...
COMME SI ON
N'ÉTAIT PAS ASSEZ
DÉPRIMÉS !

C'EST QUOI
TOUTES
CES TOILES
D'ARAI-
GNÉES ?



ON VOIT QUE
WHAM A ÉTÉ
SÉRIEUSEMENT
AMOCHÉ PAR
L'ONDE... CAESAR
A DÛ LUI RENDRE
CHACUN DE SES
COUPS

IL Y A DE
SACRÉES
TACHES
DE SANG !

NE LUI
LAISSONS
PAS LE
TEMPS DE
RÉCUPÉRER !



ALLONS AU
FOND DE
L'HÔTEL,
MAÎTRE LISA
LISA !



QUI A
PARLÉ
?!

WHAC
WHAC
WHAC
キョウ
キョウ
キョウ

AH !

OÙ EST-CE
QUE VOUS
MATEZ,
PARBLEU ?!

JE VIENS DE
VOUS DIRE
QUE CE N'ÉTAIT
POINT UNE
PORTE, LÀ !



QU'AS-
TU ?



J'AI L'IMPRESSION
DE SERRER LA
MAIN D'UN VIEUX
CHNOQUE

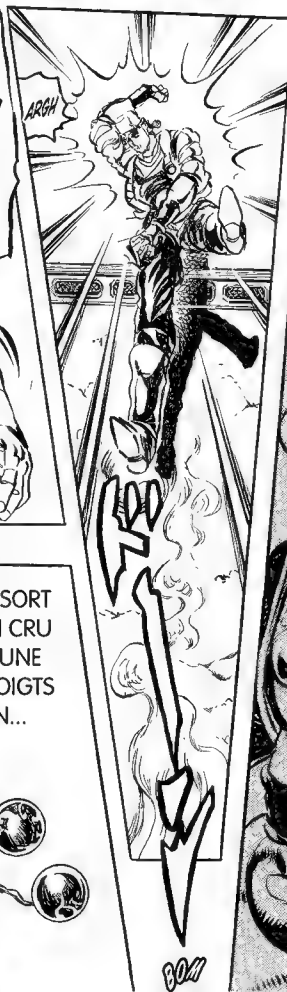
BEURK...
CETTE
POIGNÉE
DE PORTE
EST
VRAIMENT
HIDEUSE !



QUOI
?!

CE N'EST
PAS UNE
POIGNÉE,
PARDI !





MON NOM EST
WIRED BECK,
"BECK AU FIL
D'ACIER", PARDI !

HÉ HÉ HÉ



HAN
HAN
HAAN...

EH BEN
C'EST DE
MIEUX
EN
MIEUX...

LES
ORDURES !

ILS COMMENCENT
ENFIN À SE
PRÉPARER UN
GARDE-MANGER
CHEZ LES
HUMAINS !

JE SUIS
SON FIDÈLE
SERVITEUR
ET JE NE
LAISSERAI PAS
DES RIGOLOS
COMME VOUS
DÉRANGER LE
REPOS DE MES
MAÎTRES

J'AI ÉTRANGLÉ
MON AMOU-
REUSE, AVANT
DE M'ÉVADER
DE PRISON.
MAÎTRE CAR'S
M'A TROUVÉ
PENDANT MA
FUITE ET M'A
INTÉGRÉ À SON
GROUPE GRÂCE
AU MASQUE DE
PIERRE









C'ÉTAIT DONC ÇA !
CE N'ÉTAIT PAS
DES DOIGTS QUE
J'AVAIS VUS MAIS DES
AIGUILLES ! C'EST
COMME SI SES POILS
SE TRANSFORMAIENT
EN FILS D'ACIERS QUI
JAILLISSENT DE TOUT
SON CORPS !

DES
AIGUIL-
LES !



TU MÉRITES
UNE BONNE
PUNITION,
PARBLEU !

J'APPRÉCIE
POINT TROP
QU'UNE
GONZESSE SE
MOQUE DE
MOI, LÀ



TU MÉRITES
UNE BONNE
PUNITION,
PARBLEU !

J'APPRÉCIE
POINT TROP
QU'UNE
GONZESSE SE
MOQUE DE
MOI, LÀ

VIENS LÀ
QUE JE
T'ATTRAPE !
LE CÂLIN
PUNITIF !

DANS MES
BRAS !

LISA LISA !
ATTENTION !
IL EST PLUS
RAPIDE
QUE JE LE
PENSAIS !

VIENS LÀ
QUE JE
T'ATTRAPE !
LE CÂLIN
PUNITIF !

DANS MES
BRAS !

LISA LISA !
ATTENTION !
IL EST PLUS
RAPIDE
QUE JE LE
PENSAIS !

V
C
T'A
L
P



LISA LISA !
ATTENTION !
IL EST PLUS
RAPIDE
QUE JE LE
PENSAIS !

S MES
AS!



サ





C'EST
QUOI
CETTE
ÉCHAR-
PE ?

HYAHAAA !
TU CROIS
VRAIMENT
POUVOIR
ME LIGOTER
COMME ÇA ?
TU M'FAIS BIEN
RIRE, PARDI !



J'EN FAIS DES
CONFETTIS,
MOI !

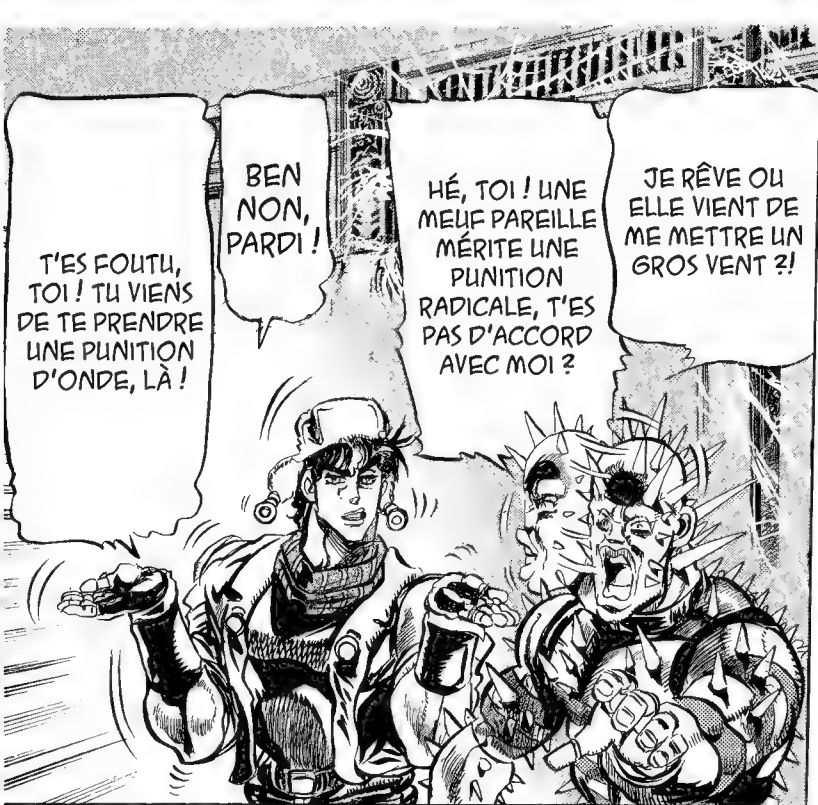
HÉ
HÉ !



ALLEZ, JOJO,
CONTINUONS

HÉ LÀ !

DIS DONC !
OÙ EST-CE QUE
TU VAS, TOI ? !



T'ES FOUTU,
TOI ! TU VIENS
DE TE PRENDRE
UNE PUNITION
D'ONDE, LÀ !

BEN
NON,
PARDI !

HÉ, TOI ! UNE
MEUF PAREILLE
MÉRITE UNE
PUNITION
RADICALE, T'ES
PAS D'ACCORD
AVEC MOI ?

JE RÊVE OU
ELLE VIENT DE
ME METTRE UN
GROS VENT ? !



WOW !
LES MOUVEMENTS
DE LISA LISA SONT
DÉLICATS COMME DE
LA SOIE ! AUCUN
GESTE SUPERFLU !



JE COMMENCE À ME
SENTIR TOUT BIZARRE...
MAIS ÇA VA PAS M'EMPÊ-
CHER DE T'ATTAQUER
PAR D'ERRIÈRE, SALE
PESTE !!



LISA LISA UTILISE
SON ÉCHARPE
EN SOIE COMME
CAESAR MANIPULE
LE SAVON !



HI HI HI !
DIS PAS DE
BÊTISE !

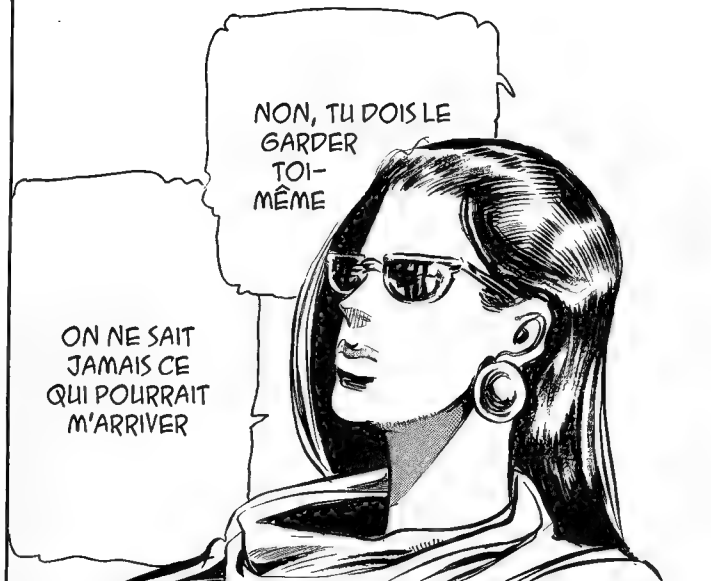




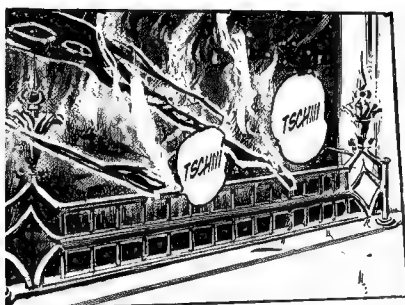
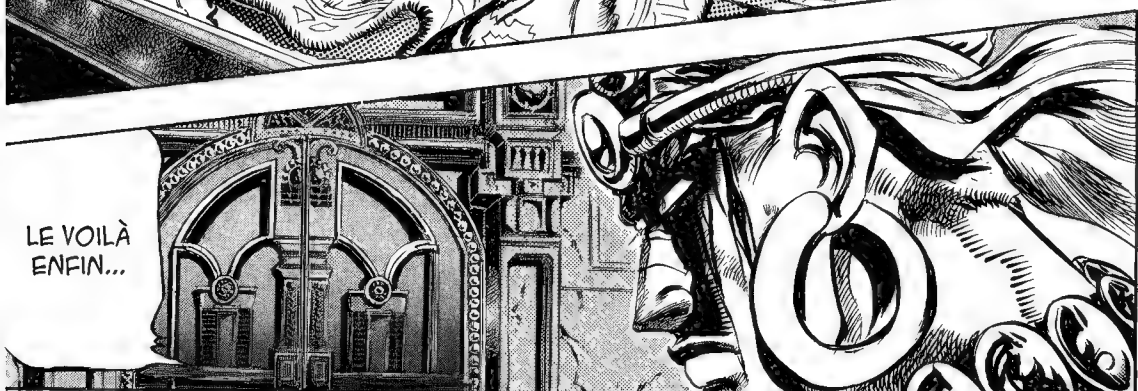
JE PEUX CARRÉMENT
COMPTER SUR ELLE !
JE PENSais QU'UNE
FEMME N'ÉTAIT PAS
FAITE POUR SE BATTRE
MAIS SES MOUVEMENTS
SONT INCOMPARABLES
AUX MIENS, C'EST UNE
VRAIE PRO ! C'EST
IMPRESSIONNANT...
ELLE EST VRAIMENT
UN MAÎTRE DE
L'ONDE !













100 CONTRE 2





C'EST TOI
QUI AS TUÉ
CAESAR !

ALORS
C'EST
TOI...



REGARDE
PLUTÔT
LE SOL

CALME-
TOI,
JOJO



TU ME PARLES DES
TRACES DE PAS
SUR LE SOL, C'EST
ÇA ? JE SAIS QUE
WHAM N'EST PAS
SEUL, IL Y A
QUELQU'UN
D'AUTRE

PAS DE
SOUCCIS,
J'AI LES
IDÉES
CLAIRES

JE SUIS
ATTENTIF



TU TE CACHES
OÙ, BORDEL !
MONTRE-TOI
VITE FAIT !

N'EST-CE
PAS, CARS ?!







CARS !!



MERDE...

HUM...

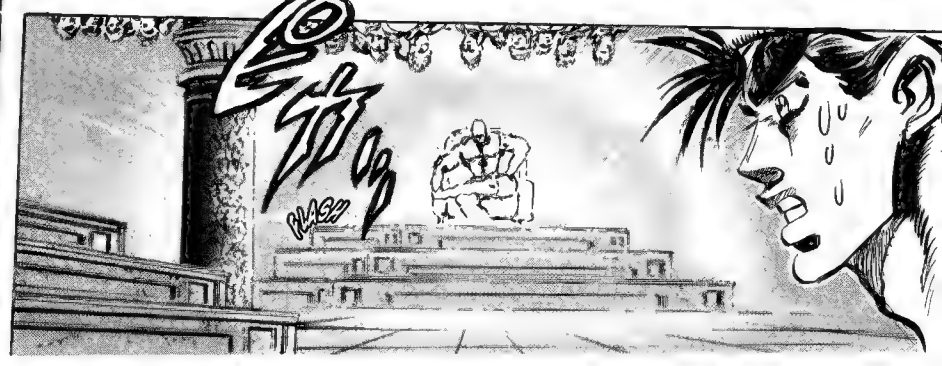


BANDE DE...

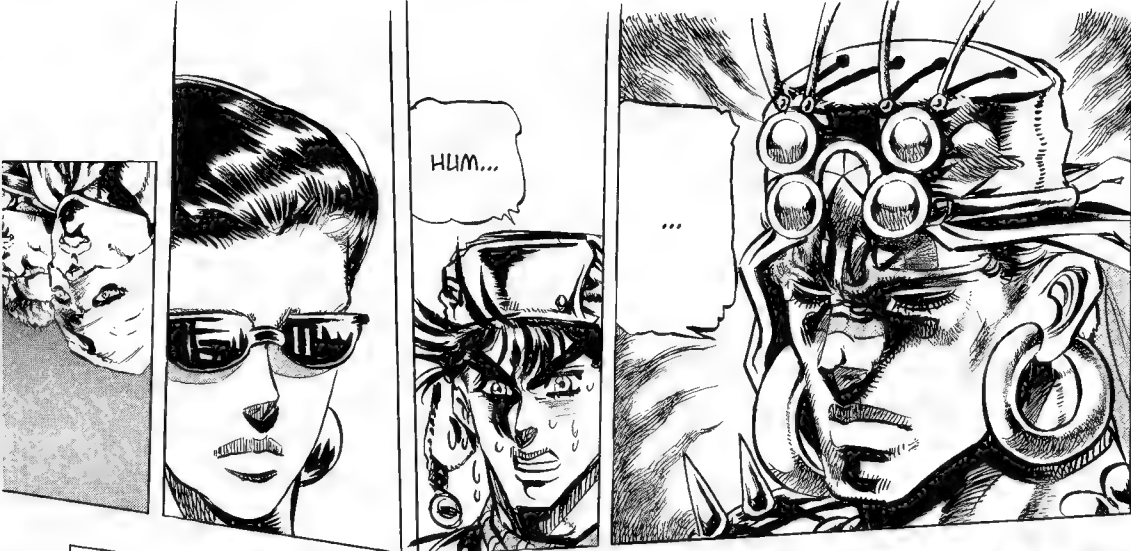
UNE MEUTE DE VAMPIRES ! FAIS CHIER !

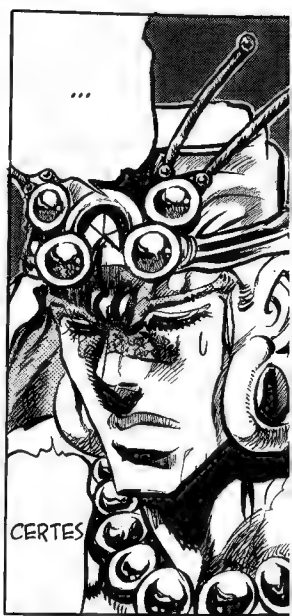


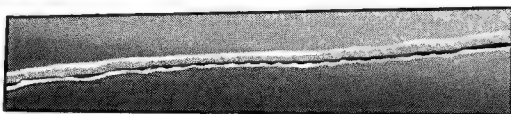
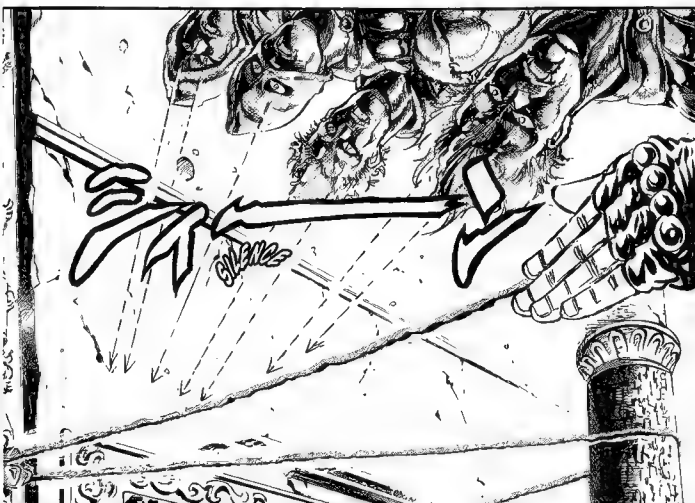
SILENCE













QU'AS-TU
DIT ? PARLE,
FEMME !

STOP !



SI L'UN DE NOUS NE SE
PRÉSENTE PAS À UN
CERTAIN ENDROIT À
L'HEURE CONVENUE...

JE NE SUIS PAS
BÊTE AU POINT DE
VENIR ICI AVEC LA
GEMME ROUGE...



UNE BOMBE
EXPLOSERA
ET RÉDUIRA
LA GEMME
ROUGE EN
POUSSIÈRE !



L'EXPLOSION SERA PETITE MAIS
SUF- FISANTE POUR
ENDOM- MAGER LA
GEMME...

SAUREZ-VOUS
REPÉRER CET
ENDROIT À
TEMPS ?

HU HU... FEMME...
TON CHANTAGE NE
M'IMPRESSIOMNE
PAS...

HUGH

SI NOUS SOMMES
MORTS, ÇA
FERA BOUM ! ET
BADABOUM !

EH OUI,
EXACTE-
MENT !

UNE BOMBE,
VRAIMENT ? JE
N'ÉTAIS PAS AU
COURANT MAIS BON,
JE MARCHE À FOND
DANS LA COMBINE !



JE VOUS
PROPOSE
DONC UN
MARCHÉ !



IL EST HORS DE
QUESTION DE VOUS
LAISSER PARTIR
VIVANTS !



JE METS
EN JEU LA
**GEMME
ROUGE !**

QUANT À
TOI, CAR,
C'EST MOI
QUE TU
AFFRON-
TERAS
!!

JOJO ET
WHAM SE
BATTRONT À
UN CONTRE
UN !

ARGH !



LESQUELS
D'ENTRE
NOUS SURVI-
VRONT ?
VOUS, LE
CLAN OBSCUR
DES PILIERS
OU BIEN
NOUS, LES
HUMAINS
?!

LESQUELS
D'ENTRE NOUS
OBTIENDRONT
LA GEMME
ROUGE ?

EN DÉFINITIVE, LA GEMME
ROUGE APPARTIENDRA
AUX VAINQUEURS, AINSI
QUE L'AVENIR ! ET TOUT
SERA RÉGLÉ ...



QUOI ?



DÉSOLÉ,
MAÎTRE
CARS, CE
RIRE M'A
ÉCHAPPÉ

WHAM !



CETTE
FEMME !



ELLE EST
SACRÉMENT DOUÉE
EN BARATIN, JE
DIRAIS MÊME
QU'ELLE ME
SURPASSE !

C'EST TRÈS MALIN !
LISA LISA...



FEMME... JE
DOIS RECON-
NAÎTRE TON
AUDACE

HUM...



VOUS,
SURVIVANTS
DU CLAN DE
L'ONDE...
VOUS ALLEZ
APPRENDRE
QU'AUUCUN
ÊTRE VIVANT AU
MONDE N'EST
DE TAILLE À
SE MESURER
À NOUS

SE BATTRE N'A
PAS BEAUCOUP
D'INTÉRÊT
QUAND L'ISSUE
EST CONNUE
D'AVANCE, MAIS...
IL FAUT BIEN QUE
NOUS VENIONS
AC/DC

JE NE CROIS
PAS UN MOT
DE TES
MENSONGES
MAIS NOUS
N'AVONS
GUÈRE LE
CHOIX





SOIT, NOUS
ACCEPTONS
TON
MARCHÉ !

MAIS NE VOUS
RÉJOUISSEZ PAS
TROP VITE... VOUS
N'ÊTES QUE DES
MORTS EN SURSIS



SACRÉE
DIPLO-
MATE,
CELLE-
LÀ...

ON ÉTAIT
COMPLÈTEMENT
DÉSAVANTAGÉS,
ET VOILÀ
MAINTENANT
QU'ON VA
SE BATTRE À
ÉGALITÉ !

C'EST PARTI !
DONNONS TOUT
CE QU'ON A !



LE RETOUR DES LETTRES DES LECTEURS JAPONAIS !!

PARTIE 4

POUR FÊTER LA SORTIE DU TOME 5 !



▲ YUKO MIKAMI, DÉP. SAITAMA



▼ TAKAGI, DÉP. OKAYAMA



▼ GEN-SAN, DÉP. HYOGO



▼ MASATO KATAOKA, DÉP. MIYAZAKI



▲ MINAKO SUZUKI, DÉP. MIYAGI



▲ SHIRO HIGAKI, DÉP. OSAKA



▲ Hidenori Komaki, DÉP. KYOTO



▲ SHINYA MATSUDA, DÉP. HOKKAIDO



▼ MINORU IMAEDA, DÉP. TOYAMA



▼ YUKAKO TAHATA, DÉP. HOKKAIDO

COLLECTION - MANGA

TONKAM



JOJO'S BIZARRE ADVENTURE PART 2

BATTLE TENDENCY

Volume 05

JOJO'S BIZARRE ADVENTURE

© 1986 by Hirohiko Araki

All rights reserved.

First published in Japan in 1986 by SHUEISHA Inc., Tokyo.

French translation rights in France and French-speaking Belgium,
Luxembourg, Switzerland and Canada arranged by SHUEISHA Inc.
through VIZ Media Europe, SARL, France.

Directeur de collection : Pascal Lafine

Supervision éditoriale : Oriane Vivin

Traduction : Satoko Fujimoto

Adaptation : Anthony Prezman

Lettrage et maquette : Isabelle Bovey

ISBN : 9782756087177

Éditions Delcourt
8 rue Léon Jouhaux 75010 Paris

www.editions-delcourt.fr/
www.editions-tonkam.com
ecrivez-nous@tonkam.com